



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

ANEXOS MASI A&R S.A.C.



ANEXO Nº 1
DECLARACIÓN JURADA DE DATOS DEL POSTOR

Señores:
ORGANO ENCARGADO DE CONTRATACIONES
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

Presente. -

Estimados Señores:

El que se suscribe, EDGAR REYNALDO CONDORI ALANOCA, Representante Legal de MASI A&R S.A.C., identificado con DNI N° 41366150, con poder inscrito en la localidad de JULIACA en la Ficha N° 11227155 Asiento N° A0001, DECLARO BAJO JURAMENTO que la siguiente información se sujeta a la verdad:

NOMBRE O RAZON SOCIAL: MASI A&R S.A.C.				
DOMICILIO LEGAL: JR. GONZALES PRADA N° 465				
RUC: 20604394512	TELEFONO: 950 363 640			
MYPE	SI	X	NO	
CORREO ELECTRONICO: ing_edgarcondori@hotmail.com				

Autorización de notificación por correo electrónico:

Sí autorizo que se notifiquen al correo electrónico indicado las siguientes actuaciones:

1. Solicitud de la descripción a detalle de todos los elementos constitutivos de la oferta.
2. Solicitud de subsanación de los requisitos para perfeccionar el contrato.
3. Solicitud al postor que ocupó el segundo lugar en el orden de prelación para presentar los documentos para perfeccionar el contrato.
4. Respuesta a la solicitud de acceso al expediente de contratación.
5. Notificación de la orden de compra

Asimismo, me comprometo a remitir la confirmación de recepción, en el plazo máximo de dos (2) días hábiles de recibida la comunicación.

APURIMAC, 30 DE SEPTIEMBRE 2022


MASI A&R S.A.C.
ING. EDGAR REYNALDO CONDORI ALANOCA
GERENTE GENERAL



ANEXO N° 2

DECLARACIÓN JURADA

(ART. 52 DEL REGLAMENTO DE LA LEY DE CONTRATACIONES DEL ESTADO)

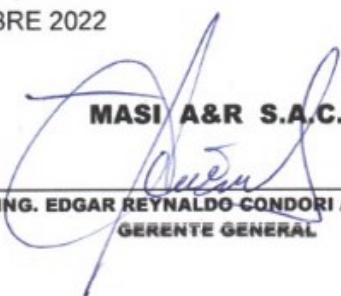
Señores:
ORGANO ENCARGADO DE CONTRATACIONES
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

Presente.-

Mediante el presente el suscrito, Representante Legal de MASI A&R S.A.C., declaro bajo juramento:

- I. No haber incurrido y me obligo a no incurrir en actos de corrupción, así como a respetar el principio de integridad.
- II. No tener impedimento para postular en el procedimiento de selección ni para contratar con el Estado, conforme al artículo 11 de la Ley de Contrataciones del Estado.
- III. Conocer las sanciones contenidas en la Ley de Contrataciones del Estado y su Reglamento, así como las disposiciones aplicables de la Ley N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General.
- IV. Participar en el presente proceso de contratación en forma independiente sin mediar consulta, comunicación, acuerdo, arreglo o convenio con ningún proveedor; y, conocer las disposiciones del Decreto Legislativo N° 1034, Decreto Legislativo que aprueba la Ley de Represión de Conductas Anticompetitivas.
- V. Conocer, aceptar y someterme a las bases, condiciones y reglas del procedimiento de selección.
- VI. Ser responsable de la veracidad de los documentos e información que presento en el presente procedimiento de selección.
- VII. Comprometerme a mantener la oferta presentada durante el procedimiento de selección y a perfeccionar el contrato, en caso de resultar favorecido con la buena pro.

APURIMAC, 30 DE SEPTIEMBRE 2022


MASI A&R S.A.C.
ING. EDGAR REYNALDO CONDORI ALANOCA
GERENTE GENERAL



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

ANEXO N° 3

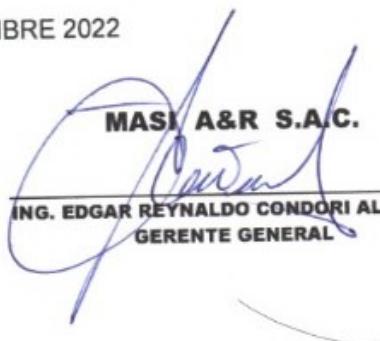
DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Señores:
ORGANO ENCARGADO DE CONTRATACIONES
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

Presente.-

Es grato dirigirme a usted, para hacer de su conocimiento que luego de haber examinado las bases y demás documentos del procedimiento de la referencia y, conociendo todos los alcances y las condiciones detalladas en dichos documentos, el postor que suscribe ofrece la **ADQUISICIÓN DE SISTEMA MINI ARREGLO - PARA EL PROYECTO: "MEJORAMIENTO DEL SERVICIO EDUCATIVO EN LA IEP N° 54002 SANTA ROSA E IES SANTA ROSA DEL DISTRITO DE ABANCAY, PROVINCIA DE ABANCAY, REGIÓN APURIMAC"** de conformidad con las Especificaciones Técnicas que se indican en el numeral 3.1 del Capítulo III de la sección específica de las bases y los documentos del procedimiento.

APURIMAC, 30 DE SEPTIEMBRE 2022


MASÍ A&R S.A.C.
ING. EDGAR REYNALDO CONDORI ALANOCA
GERENTE GENERAL



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

ANEXO N° 4

DECLARACIÓN JURADA DE PLAZO DE ENTREGA

Señores:
ORGANO ENCARGADO DE CONTRATACIONES
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

Presente.-

Mediante el presente, con pleno conocimiento de las condiciones que se exigen en las bases del procedimiento de la referencia, me comprometo a entregar los bienes objeto del presente procedimiento de selección en el plazo de 10 días calendarios.

APURIMAC, 30 DE SEPTIEMBRE 2022


MASI A&R S.A.C.
ING. EDGAR REYNALDO CONDORI ALANOCA
GERENTE GENERAL



ANEXO N° 8

EXPERIENCIA DEL POSTOR EN LA ESPECIALIDAD

Señores
ÓRGANO ENCARGADO DE LAS CONTRATACIONES
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1
Presente:-

Mediante el presente, el suscrito detalla la siguiente EXPERIENCIA EN LA ESPECIALIDAD:

N°	CLIENTE	OBJETO DEL CONTRATO	N° CONTRATO / O/C /COMPROBANTE DE PAGO	FECHA DEL CONTRATO O CP	FECHA DE CONFORMIDAD DE SER EL CASO	EXPERIENCIA A PROVENIRTE DE:	MONEDA	IMPORTE	TIPO DE CAMBIO VENTA (2)	MONTO FACTURADO ACUMULADO				
1	NAVOGA GROUP E.I.R.L.	CAJA ACÚSTICA MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO DVA TT12, CABLE DE MICROFONO PROFESIONAL MARCA ROCKCABLE MODELO RCL30315D7, SISTEMA DE MICROFONO MARCA SENNHEISER MODELO DVN100G4-945-\$, MICROFONO PARA VOZ EN VIVO MARCA SENNHEISER MODELO B85, TECLE CON EXTENSIÓN DE CADENA MARCA ULUSTOOL MODELO TEC201, MICROFONO PARA VOZ EN VIVO MARCA SENNHEISER MODELO QE-865, RACK DE MESA Y ACCESORIOS MARCA PROLOK MODELO PILO-WORK CASE 7D, PEDESTAL DE MICROFONO MARCA HERCULES MODELO M518, INTERFAZ DE AUDIO MARCA IK MULTIMEDIA MODELO IRIGPRO DUO , CAJA ACÚSTICA MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO DVA TB, SET DE CABLES DE ENERGIA MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO DVA, ROLLO DE CABLE MARCA PHOEL MODELO APC210BK, ESTRUCTURA DE SUjecTACiÓN MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO DRK_20, SET DE CABLES DE ENERGIA MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO DCK_45, AUDIFONO DE MONITOREO PARA ESTUDIO MARCA AKG MODELO K121 STUDIO, CONTROLADOR MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO CONTROL8, CABLE MULTISNAKE MARCA WHIRLWIND MODELO MATSNAYA-50, CABLE DE INSTRUMENTO MARCA KLOTZ MODELO KIKADSPR2, CABLE DE MICROFONO MARCA ROCKCABLE MODELO RCL3030SD7, CABLE DE MICROFONO MARCA WHIRLWIND MODELO MIC-50-76-2711	E001-22	23/11/2021	SOLES									
TOTAL										\$/195,752.00				

APURIMAC, 30 DE SEPTIEMBRE 2022

MASI & R S.A.C.

ING. EDGAR REYNALDO CONDORI ALANOC
GERENTE GENERAL



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

ANEXO Nº 10

**SOLICITUD DE BONIFICACIÓN DEL CINCO POR CIENTO (5%) POR TENER LA CONDICIÓN
DE MICRO Y PEQUEÑA EMPRESA**

Señores
ORGANO ENCARGADO DE CONTRATACIONES
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

Presente.-

Mediante el presente el suscrito, postor y/o Representante legal de MASI A&R S.A.C., solicito la asignación de la bonificación del cinco por ciento (5%) sobre el puntaje total obtenido, debido a que mi representada cuenta con la condición de micro y pequeña empresa.

APURIMAC, 30 DE SEPTIEMBRE 2022


MASI A&R S.A.C.
INC. EDGAR REYNALDO CONDORI ALANOCA
GERENTE GENERAL



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

FICHA TECNICA MASI A&R S.A.C.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

SISTEMA DE AUDIO PARA SUM EPO43



04 MINI ARREGLO

DATASHEET



HDL 6-A

MÓDULO ACTIVO DE LINE ARRAY

DESCRIPCIÓN

El HDL6-A es la elección ideal cuando se necesita el desempeño de un line array junto con un montaje fácil y rápido. Un amplificador de 1400W de clase D y dos canales pilota el sistema. Un potente DSP procesa el sonido incluyendo la división de frecuencias (crossover), corrección de fase, limitación y protección. El sistema cuenta con transductores RCF de última tecnología – dos potentes altavoces de bajos de 6,0" para una sólida reproducción de graves, junto con un motor de compresión de alta potencia con bobina de 1,7" acoplado a una precisa guía de onda de 100° x 10°, que logra una gran claridad vocal con alta definición y una dinámica increíble.

El HDL 12-AS es el complemento ideal de graves para voladío para el sistema line array HDL 6-A.



CARACTERÍSTICAS

- Amplificación digital de 1400W y dos vías
- 131 dB SPL Máx
- Motor de compresión de neodimio con bobina de 1,7"
- 2 altavoces de bajos de alta potencia de 6,0" en neodimio
- Procesado DSP de 48 kHz y 32 bits en coma flotante
- Diseño simétrico
- Peso extremadamente bajo
- Procesado FIRPHASE



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

DATASHEET



ESPECIFICACIONES

Especificaciones acústicas

Respuesta en frecuencia:	65 Hz ÷ 20000 Hz
SPL máx. a 1 m (dB):	131 dB
Ángulo de cobertura horizontal (°):	100°
Ángulo de cobertura vertical (°):	10°

Transductores

Motor de compresión:	1 x 1.0" neo, 1.75" v.c
Altavoz de bajos:	2 x 6.0" neo, 2.0" v.c

Sección de entrada/Sección de salida

Señal de entrada:	bal/unbal
Conectores de entrada:	XLR
Conectores de salida:	XLR
Sensibilidad de entrada:	+4 dBu

Sección de proceso

Frecuencias de cruce:	900 Hz
Protecciones:	Thermal, RMS
Límitador:	Soft Limiter
Controles:	HF correction

Sección de potencia

Potencia total:	1400 W Peak, 700 W RMS
Agudos:	400 W Peak, 200 W RMS
Bajas frecuencias:	1000 W Peak, 500 W RMS
Enfriamiento:	Convection
Conexiones:	Powercon IN/OUT

Cumplimiento estándar

Certificado CE:	Yes
-----------------	-----

Especificaciones físicas

Material del gabinete/de la caja:	PP Composite
Hardware:	Array fittings
Manijas:	2 Back
Rejilla:	Steel
Color:	Black, White

Tamaño

Altura:	237 mm / 9.33 inches
Ancho:	470 mm / 18.5 inches
Profundidad:	377 mm / 14.84 inches
Peso:	11.6 kg / 25.57 lbs

Informaciones de envío

Altura de paquete:	260 mm / 10.24 inches
Anchura de paquete:	550 mm / 21.65 inches
Profundidad de paquete:	425 mm / 16.73 inches
Peso de paquete:	13 kg / 28.66 lbs

RCF products are continually improved. All specifications are therefore subject to change without notice.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

DATASHEET



CÓDIGO DE ARTÍCULO

- **13000515**
HDL 6-A W
115V, White
EAN 8024530014780
- **13000496**
HDL 6-A
220-240V, Black
EAN 8024530014476

- **13000514**
HDL 6-A W
220-240V, White
EAN 8024530014773

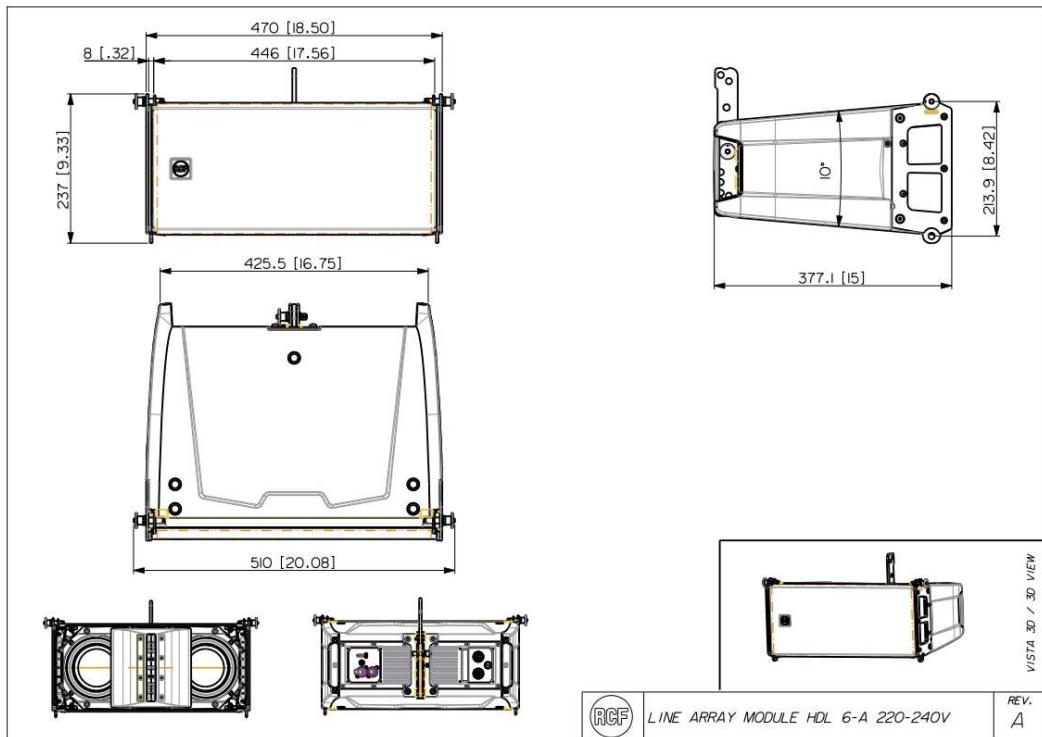
- **13000509**
HDL 6-A
115V, Black
EAN 8024530014483

RCF products are continually improved. All specifications are therefore subject to change without notice.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

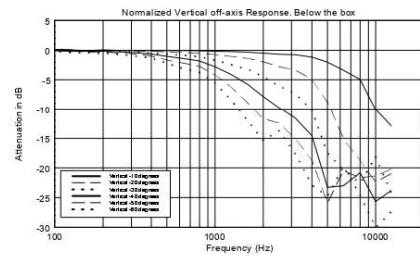
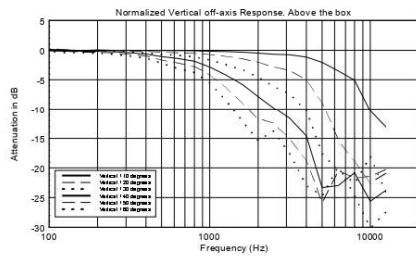
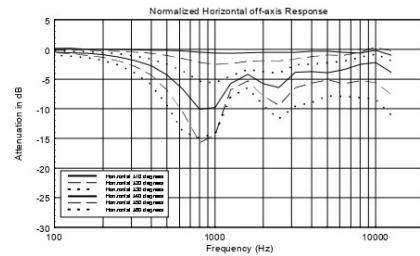
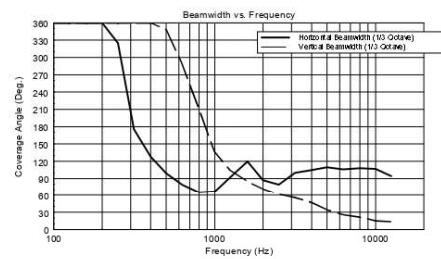
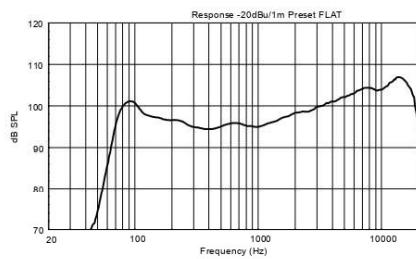
DATASHEET





GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

DATASHEET

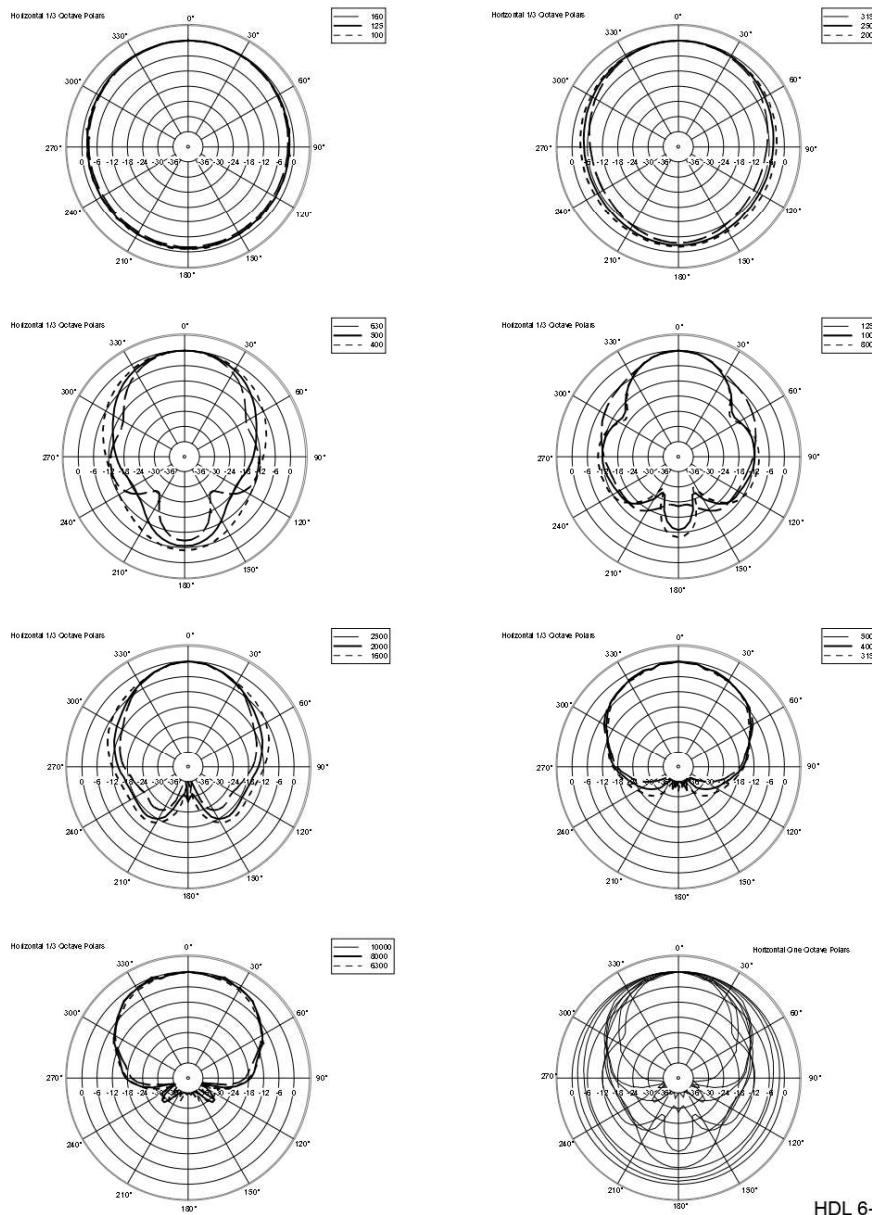


HDL 6-A



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

DATASHEET



HDL 6-A

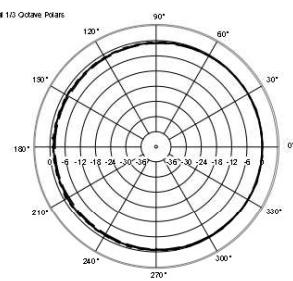


GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

DATASHEET



Vertical 1/2 Octave Polar





GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

Quick Start Guide

EN

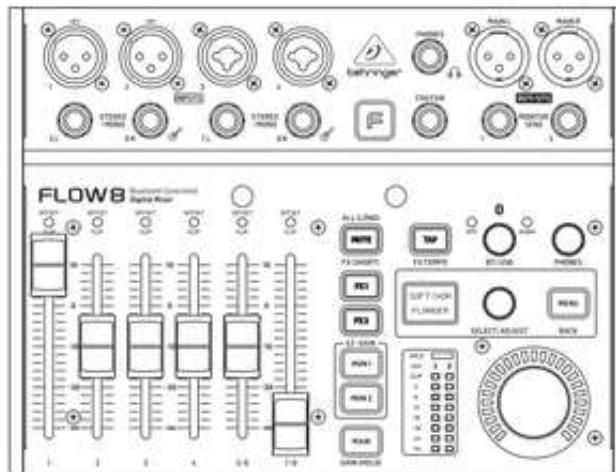
ES

FR

DE

PT

IT



FLOW 8

8-Input Digital Mixer with Bluetooth Audio and App Control,
60 mm Channel Faders, 2 FX Processors and USB/Audio Interface

01 MIXER





**GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1**

2 ROL/8

EN
EN Important Safety Instructions



CAUTION
AVISO DE SEGURIDAD
AVERTENCIA

terminals rated with the symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with IEC TS twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the danger instructions in the section "User serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel."

Caution
To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the top cover for the rear section. User serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Caution
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids, and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Caution
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.

6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings, install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding pin. The wide blade or the third pin provide protection for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury to persons or damage to the apparatus. When cart is used, it must be moved slowly and carefully to avoid tipping over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Scrubbing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing connection.
16. Where the Mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product. This symbol indicates that this product must be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and/or national law. The product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE).

The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

ES
ES Instrucciones de seguridad



CAUTION
AVISO DE SEGURIDAD
AVERTENCIA

Este símbolo, en este símbolo de servicio deben transportar corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de Bayoneteta. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre la presencia de voltaje peligroso sin alarma dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos patos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una conexión con puesta a tierra dispone de tres

are subject to change without notice.
All trademarks are the property of their respective owners. Matsui, Kuhn, Brink, Lab Gruppen, Lab, Fairley, Turbosound, TC Electronic, TC-Helicon, Behringer, Beyer, Astrotek and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2020 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY
For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

Atención
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no quite el tapón (o la parte posterior).

No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o agua o una fuente caliente o tibia (o la parte posterior).

No gire la silla o la mesa de suministro de energía que no pueda ser sujetado sobre el aparato. No coloque objetos que estén protegidos de objetos suministrados de energía este protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

10. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.

cambiar la toma de corriente desactivando la protección.

11. Use únicamente el cable de suministro de energía que esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o sistema de energía este protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizar durante un período largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya suministro de energía o se encienda.

7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones de fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o desabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente.

10. Si el enchufe o el conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.

contactos, dos polos y la puesta a tierra. El contacto a tierra el tercer contacto, respectivamente, servirá que garantice una mayor seguridad. Si el enchufe es polarizado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para el fabricante.

EN
EN Quick Start Guide

11. Si el enchufe o el conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.

ES
ES Quick Start Guide

12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o sistema de energía este protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizar durante un período largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya suministro de energía o se encienda.

7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones de fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o desabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente.

10. Si el enchufe o el conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL

ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

- ES** 4. **EW/CW**
- FR** 17. (Como debe devolverse el tipo de aparato. Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE 2012/2019/UE) a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevar al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o de su punto limpio local.
- DE** 18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastre en una libreta o similar. 19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.
- FR** 20. Retenga presentes todas las advertencias relativas al efecto d'âge y correcta eliminación de la pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio marca con el símbolo de la batería orgánica.
- DE** 21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados, que soporten temperaturas de hasta 45°C.

- ES** 17. (Como debe devolverse el tipo de aparato. Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE 2012/2019/UE) a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevar al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o de su punto limpio local.
- FR** 18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastre en una libreta o similar. 19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.
- DE** 20. Retenga presentes todas las advertencias relativas al efecto d'âge y correcta eliminación de la pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio marca con el símbolo de la batería orgánica.
- FR** 21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados, que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGOCIACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por contactar o parcialmente en la descripción, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento.

Las ejecuciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad

- ES** de sus respectivos dueños. Music Tribe, Kurt Schick, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Sieger, Auna, Aurane y Godin sono marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2020 Recuperados todos los derechos.
- FR** 22. **GARANTÍA LIMITADA**
- Silenciosamente conocer los detalles y así como información adicional sobre la garantía limitada de Music Tribe, consulte online todo la información en la web musictribe.com/warranty.
- DE** 23. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- Les polos se protegen para ser destinados a un personal que esté capacitado para un trabajo eléctrico, incluyendo la reparación del aparato que no sea dirigida por el manual de instrucciones.
- Los eventuales reparaciones deben ser efectuadas únicamente por un técnico especializado.
1. Use los consejos.
2. Conservar los consejos.
3. Respetar todos los avisamientos.
4. Respetar todos los consejos de distribución.
5. Manténgase lejos del aparato a proximidad de un fogón.
6. Retire el aparato antes de un chorro de agua.
7. Vuelva a no empelar la buena ventilación del aparato si es necesario.
8. No use el aparato en un ambiente húmedo.
9. No suprima jamás la seguridad de pilas bipolares o de pilas terrenas. Los pilas bipolares poseen dos contactos de polaridad diferentes. El más largo tiene contacto de seguridad. Los pilas terrenas poseen dos contactos más pequeños. La terrena servirá para evitar el cortocircuito de la alimentación o del cordón de alimentación.
- FR** 24. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- L'intérieur de l'appareil - ille peut provoquer des choc électriques.
- DE** 25. **Wichtige Sicherheitshinweise**
- Die mit dem Symbol markierten Abschnitte müssen so viel Spannung, dass die Alimentation auf dem Stromabgang besteht. Verwenden Sie nur horizontal, vertikal oder diagonal, um die professionelle Lautsprecherkabel nicht zu beschädigen. Alle anderen Installationen oder Modifizierungen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- FR** 26. **Attention**
- Um eine Gehörschädigung auszuschließen, darf die Gehörschützwand nicht abgedeckt werden. Im Inneren des Gehäuses befindet sich keine vom Benutzer erreichbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

- ES** como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE 2012/2019/UE) a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevar al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o de su punto limpio local.
- FR** 18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastre en una libreta o similar. 19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.
- DE** 20. Retenga presentes todas las advertencias relativas al efecto d'âge y correcta eliminación de la pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio marca con el símbolo de la batería orgánica.
- FR** 21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados, que soporten temperaturas de hasta 45°C.

- ES** de sus respectivos dueños. Music Tribe, Kurt Schick, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Sieger, Auna, Aurane y Godin sono marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2020 Recuperados todos los derechos.
- FR** 22. **GARANTÍA LIMITADA**
- Silenciosamente conocer los detalles y así como información adicional sobre la garantía limitada de Music Tribe, consulte online todo la información en la web musictribe.com/warranty.
- DE** 23. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- Les polos se protegen para ser destinados a un personal que esté capacitado para un trabajo eléctrico, incluyendo la reparación del aparato que no sea dirigida por el manual de instrucciones.
- Los eventuales reparaciones deben ser efectuadas únicamente por un técnico especializado.
1. Use los consejos.
2. Conservar los consejos.
3. Respetar todos los avisamientos.
4. Respetar todos los consejos de distribución.
5. Manténgase lejos del aparato a proximidad de un fogón.
6. Retire el aparato antes de un chorro de agua.
7. Vuelva a no empelar la buena ventilación del aparato si es necesario.
8. No use el aparato en un ambiente húmedo.
9. No suprima jamás la seguridad de pilas bipolares o de pilas terrenas. Los pilas bipolares poseen dos contactos de polaridad diferentes. El más largo tiene contacto de seguridad. Los pilas terrenas poseen dos contactos más pequeños. La terrena servirá para evitar el cortocircuito de la alimentación o del cordón de alimentación.
- FR** 24. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- L'intérieur de l'appareil - ille peut provoquer des choc électriques.
- DE** 25. **Wichtige Sicherheitshinweise**
- Die mit dem Symbol markierten Abschnitte müssen so viel Spannung, dass die Alimentation auf dem Stromabgang besteht. Verwenden Sie nur horizontal, vertikal oder diagonal, um die professionelle Lautsprecherkabel nicht zu beschädigen. Alle anderen Installationen oder Modifizierungen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- FR** 26. **Attention**
- Um eine Gehörschädigung auszuschließen, darf die Gehörschützwand nicht abgedeckt werden. Im Inneren des Gehäuses befindet sich keine vom Benutzer erreichbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

- ES** de sus respectivos dueños. Music Tribe, Kurt Schick, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Sieger, Auna, Aurane y Godin sono marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2020 Recuperados todos los derechos.
- FR** 22. **GARANTÍA LIMITADA**
- Silenciosamente conocer los detalles y así como información adicional sobre la garantía limitada de Music Tribe, consulte online todo la información en la web musictribe.com/warranty.
- DE** 23. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- Les polos se protegen para ser destinados a un personal que esté capacitado para un trabajo eléctrico, incluyendo la reparación del aparato que no sea dirigida por el manual de instrucciones.
- Los eventuales reparaciones deben ser efectuadas únicamente por un técnico especializado.
1. Use los consejos.
2. Conservar los consejos.
3. Respetar todos los avisamientos.
4. Respetar todos los consejos de distribución.
5. Manténgase lejos del aparato a proximidad de un fogón.
6. Retire el aparato antes de un chorro de agua.
7. Vuelva a no empelar la buena ventilación del aparato si es necesario.
8. No use el aparato en un ambiente húmedo.
9. No suprima jamás la seguridad de pilas bipolares o de pilas terrenas. Los pilas bipolares poseen dos contactos de polaridad diferentes. El más largo tiene contacto de seguridad. Los pilas terrenas poseen dos contactos más pequeños. La terrena servirá para evitar el cortocircuito de la alimentación o del cordón de alimentación.
- FR** 24. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- L'intérieur de l'appareil - ille peut provoquer des choc électriques.
- DE** 25. **Wichtige Sicherheitshinweise**
- Die mit dem Symbol markierten Abschnitte müssen so viel Spannung, dass die Alimentation auf dem Stromabgang besteht. Verwenden Sie nur horizontal, vertikal oder diagonal, um die professionelle Lautsprecherkabel nicht zu beschädigen. Alle anderen Installationen oder Modifizierungen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- FR** 26. **Attention**
- Um eine Gehörschädigung auszuschließen, darf die Gehörschützwand nicht abgedeckt werden. Im Inneren des Gehäuses befindet sich keine vom Benutzer erreichbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

- ES** de sus respectivos dueños. Music Tribe, Kurt Schick, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Sieger, Auna, Aurane y Godin sono marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2020 Recuperados todos los derechos.
- FR** 22. **GARANTÍA LIMITADA**
- Silenciosamente conocer los detalles y así como información adicional sobre la garantía limitada de Music Tribe, consulte online todo la información en la web musictribe.com/warranty.
- DE** 23. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- Les polos se protegen para ser destinados a un personal que esté capacitado para un trabajo eléctrico, incluyendo la reparación del aparato que no sea dirigida por el manual de instrucciones.
- Los eventuales reparaciones deben ser efectuadas únicamente por un técnico especializado.
1. Use los consejos.
2. Conservar los consejos.
3. Respetar todos los avisamientos.
4. Respetar todos los consejos de distribución.
5. Manténgase lejos del aparato a proximidad de un fogón.
6. Retire el aparato antes de un chorro de agua.
7. Vuelva a no empelar la buena ventilación del aparato si es necesario.
8. No use el aparato en un ambiente húmedo.
9. No suprima jamás la seguridad de pilas bipolares o de pilas terrenas. Los pilas bipolares poseen dos contactos de polaridad diferentes. El más largo tiene contacto de seguridad. Los pilas terrenas poseen dos contactos más pequeños. La terrena servirá para evitar el cortocircuito de la alimentación o del cordón de alimentación.
- FR** 24. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- L'intérieur de l'appareil - ille peut provoquer des choc électriques.
- DE** 25. **Wichtige Sicherheitshinweise**
- Die mit dem Symbol markierten Abschnitte müssen so viel Spannung, dass die Alimentation auf dem Stromabgang besteht. Verwenden Sie nur horizontal, vertikal oder diagonal, um die professionelle Lautsprecherkabel nicht zu beschädigen. Alle anderen Installationen oder Modifizierungen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- FR** 26. **Attention**
- Um eine Gehörschädigung auszuschließen, darf die Gehörschützwand nicht abgedeckt werden. Im Inneren des Gehäuses befindet sich keine vom Benutzer erreichbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

- ES** de sus respectivos dueños. Music Tribe, Kurt Schick, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Sieger, Auna, Aurane y Godin sono marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2020 Recuperados todos los derechos.
- FR** 22. **GARANTÍA LIMITADA**
- Silenciosamente conocer los detalles y así como información adicional sobre la garantía limitada de Music Tribe, consulte online todo la información en la web musictribe.com/warranty.
- DE** 23. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- Les polos se protegen para ser destinados a un personal que esté capacitado para un trabajo eléctrico, incluyendo la reparación del aparato que no sea dirigida por el manual de instrucciones.
- Los eventuales reparaciones deben ser efectuadas únicamente por un técnico especializado.
1. Use los consejos.
2. Conservar los consejos.
3. Respetar todos los avisamientos.
4. Respetar todos los consejos de distribución.
5. Manténgase lejos del aparato a proximidad de un fogón.
6. Retire el aparato antes de un chorro de agua.
7. Vuelva a no empelar la buena ventilación del aparato si es necesario.
8. No use el aparato en un ambiente húmedo.
9. No suprima jamás la seguridad de pilas bipolares o de pilas terrenas. Los pilas bipolares poseen dos contactos de polaridad diferentes. El más largo tiene contacto de seguridad. Los pilas terrenas poseen dos contactos más pequeños. La terrena servirá para evitar el cortocircuito de la alimentación o del cordón de alimentación.
- FR** 24. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- L'intérieur de l'appareil - ille peut provoquer des choc électriques.
- DE** 25. **Wichtige Sicherheitshinweise**
- Die mit dem Symbol markierten Abschnitte müssen so viel Spannung, dass die Alimentation auf dem Stromabgang besteht. Verwenden Sie nur horizontal, vertikal oder diagonal, um die professionelle Lautsprecherkabel nicht zu beschädigen. Alle anderen Installationen oder Modifizierungen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- FR** 26. **Attention**
- Um eine Gehörschädigung auszuschließen, darf die Gehörschützwand nicht abgedeckt werden. Im Inneren des Gehäuses befindet sich keine vom Benutzer erreichbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

- ES** de sus respectivos dueños. Music Tribe, Kurt Schick, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Sieger, Auna, Aurane y Godin sono marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2020 Recuperados todos los derechos.
- FR** 22. **GARANTÍA LIMITADA**
- Silenciosamente conocer los detalles y así como información adicional sobre la garantía limitada de Music Tribe, consulte online todo la información en la web musictribe.com/warranty.
- DE** 23. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- Les polos se protegen para ser destinados a un personal que esté capacitado para un trabajo eléctrico, incluyendo la reparación del aparato que no sea dirigida por el manual de instrucciones.
- Los eventuales reparaciones deben ser efectuadas únicamente por un técnico especializado.
1. Use los consejos.
2. Conservar los consejos.
3. Respetar todos los avisamientos.
4. Respetar todos los consejos de distribución.
5. Manténgase lejos del aparato a proximidad de un fogón.
6. Retire el aparato antes de un chorro de agua.
7. Vuelva a no empelar la buena ventilación del aparato si es necesario.
8. No use el aparato en un ambiente húmedo.
9. No suprima jamás la seguridad de pilas bipolares o de pilas terrenas. Los pilas bipolares poseen dos contactos de polaridad diferentes. El más largo tiene contacto de seguridad. Los pilas terrenas poseen dos contactos más pequeños. La terrena servirá para evitar el cortocircuito de la alimentación o del cordón de alimentación.
- FR** 24. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- L'intérieur de l'appareil - ille peut provoquer des choc électriques.
- DE** 25. **Wichtige Sicherheitshinweise**
- Die mit dem Symbol markierten Abschnitte müssen so viel Spannung, dass die Alimentation auf dem Stromabgang besteht. Verwenden Sie nur horizontal, vertikal oder diagonal, um die professionelle Lautsprecherkabel nicht zu beschädigen. Alle anderen Installationen oder Modifizierungen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- FR** 26. **Attention**
- Um eine Gehörschädigung auszuschließen, darf die Gehörschützwand nicht abgedeckt werden. Im Inneren des Gehäuses befindet sich keine vom Benutzer erreichbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

- ES** de sus respectivos dueños. Music Tribe, Kurt Schick, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Sieger, Auna, Aurane y Godin sono marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2020 Recuperados todos los derechos.
- FR** 22. **GARANTÍA LIMITADA**
- Silenciosamente conocer los detalles y así como información adicional sobre la garantía limitada de Music Tribe, consulte online todo la información en la web musictribe.com/warranty.
- DE** 23. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- Les polos se protegen para ser destinados a un personal que esté capacitado para un trabajo eléctrico, incluyendo la reparación del aparato que no sea dirigida por el manual de instrucciones.
- Los eventuales reparaciones deben ser efectuadas únicamente por un técnico especializado.
1. Use los consejos.
2. Conservar los consejos.
3. Respetar todos los avisamientos.
4. Respetar todos los consejos de distribución.
5. Manténgase lejos del aparato a proximidad de un fogón.
6. Retire el aparato antes de un chorro de agua.
7. Vuelva a no empelar la buena ventilación del aparato si es necesario.
8. No use el aparato en un ambiente húmedo.
9. No suprima jamás la seguridad de pilas bipolares o de pilas terrenas. Los pilas bipolares poseen dos contactos de polaridad diferentes. El más largo tiene contacto de seguridad. Los pilas terrenas poseen dos contactos más pequeños. La terrena servirá para evitar el cortocircuito de la alimentación o del cordón de alimentación.
- FR** 24. **Atención**
- (de acuerdo a la garantía limitada)
- L'intérieur de l'appareil - ille peut provoquer des choc électriques.
- DE** 25. **Wichtige Sicherheitshinweise**
- Die mit dem Symbol markierten Abschnitte müssen so viel Spannung, dass die Alimentation auf dem Stromabgang besteht. Verwenden Sie nur horizontal, vertikal oder diagonal, um die professionelle Lautsprecherkabel nicht zu beschädigen. Alle anderen Installationen oder Modifizierungen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- FR** 26. **Attention**
- Um eine Gehörschädigung auszuschließen, darf die Gehörschützwand nicht abgedeckt werden. Im Inneren des Gehäuses befindet sich keine vom Benutzer erreichbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

10 FLOW8

FLOW 8 Controls

(EN) Step 2: Controls

(ES) Paso 2: Controles

(FR) Étape 2 : Réglages

(DE) Schritt 2: Bedienelemente

(IT) Passo 2: Controlli

(PT) Passo 2: Controli

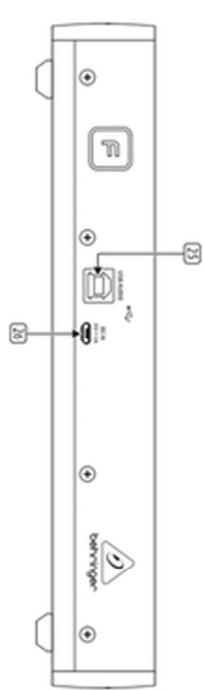
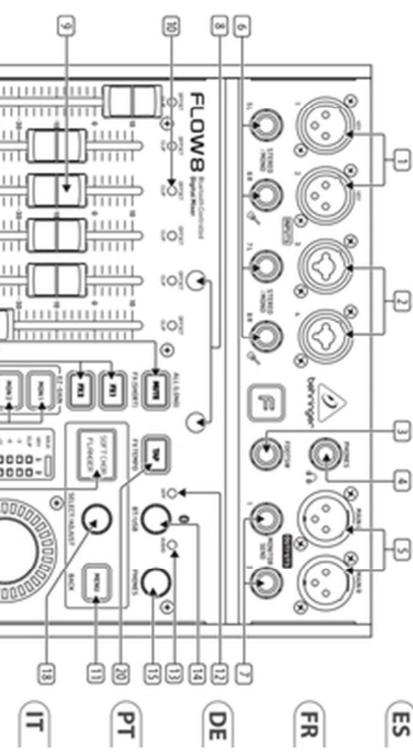
Quick Start Guide 11

(EN)

(ES)

(FR)

(DE)





GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

14. FLOW

FLOW 8 Controles

- (13) Paso 2: Controles**
- La entrada MON 1/MON 2 recibe señales audio recibidas a través de cables con conectores XLR balanceados. Ambas entradas tienen un controlador de volumen individual para el uso de micros condensadores. La alimentación fantasma puede ser activada en la app de control o a través del botón MAIN del mando giratorio de presión SELECT/ADJUST (ver "Puesta en marcha").
- Las entradas combinadas MIC 1/MIC 2 aceptan señales audio de auriculares de nivel de linea o microfonos dinámicos/ciudadanos a través de cables con conectores XLR balanceados, TS de 6,3 mm o conectores 1/8". Los 6,3 mm no balanceados o conectores 1/8" que no sean balanceados, si quieren conectar micrófonos condensadores a esta sección deben utilizar un preamplio o una fuente de alimentación externa que suministre +48 Vc. (voltage, al igual que el Behringer P440).
- NOTA:** Es recomendable no conectar dispositivos de audio adicionales a través de la entrada de audio de alimentación continua.
- La toma FOOTSW permete la conexión a un pedal de disparo al nivel de linea que aparece en el extremo tanto sentido como de corriente dual a través de un conector TS de 6,3 mm.
- La toma PHONES permite la conexión de auriculares por medio de un conector 1/8" de 6,3 mm stereo.
- Las conexiones MAIN /MAIN R dan salida a la mezcla estéreo final XLR balanceadas.
- Las entradas STEREO/MONO pueden aceptar tanto señales de nivel de linea como (pines stereo 5,95 y 7,0 o una señal mono 5,95), permitiendo de niveles de gama y bajo).
- El botón **MAIN** permite activar el modo Main cuando se está seleccionado el menú MAIN. MON 1/MON 2 (página 6,3) para activar el botón MAIN que salga de este modo iluminado.
- El botón **AMP** empieza a parpadear cuando está en marcha el proceso de calibración para el ajuste de los efectos de operamiento Bluetooth para la app de control (cuando la sincronización haya sido correcta, el efecto parpadear desaparecerá).
- Sí la conexión Bluetooth falla o es desactivada, el botón se apaga. Para establecer una conexión con Bluetooth en marcha, ver las instrucciones sobre Bluetooth en "Puesta en marcha".
- Los items **MONITOR SEND** (MON 1/MON 2) le ofrecen dos salidas de monitorización. Estas salidas captan cables con conectores TS de 6,3 mm balanceados o TS de 6,3 mm no balanceados.
- Los **TOPES DE FONDO** le permiten codar su smartphone directamente sobre el mecedor para una visualización más fluida de los niveles y ajustes de la app de control del mixer gráfico.
- Los FRENOS/DE CARRIL** le permiten apagar los niveles de mezcla de los canales respectivos. También puede usar estos botones para controlar los niveles de sala MAIN (MON 1) o los buses return FX (FX). Cuando se ejerce fuerza sobre el botón fijo de la entrada de mezcla correspondiente (ver [16], [21] y [22]).
- Los pilotos **OFFSET/CUPLAGE** los utilizan para ajustar por escala la ganancia de audio por receta del mezclador o mezclador de canal o en qué momento las búsquedas están en una posición dada en el nivel de audio que aparece en la app de control (los pilotos se apagan cuando la posición de los faders se activa).
- La toma **PHONES** permite la conexión de auriculares de audio con el nivel que aparece en la app de control.
- El botón **MAIN MENU** permite activar el modo Main cuando se está seleccionado el menú MAIN. MON 1/MON 2 (página 6,3) para activar el botón MAIN que salga de este modo iluminado.
- El botón **AMP** empieza a parpadear cuando está en marcha el proceso de calibración para el ajuste de los efectos de operamiento Bluetooth para la app de control (cuando la sincronización haya sido correcta, el efecto parpadear desaparecerá).
- Sí la conexión Bluetooth falla o es desactivada, el botón se apaga. Para establecer una conexión con Bluetooth en marcha, ver las instrucciones sobre Bluetooth en "Puesta en marcha".
- El botón **AUDIO** se ilumina para indicar que la alimentación de monitorización Bluetooth está activa para la transmisión de streaming audio. Para más detalles, ve las instrucciones sobre Bluetooth en "Puesta en marcha".
- Los botones **MON 1/ MON 2** eligen una de las mezclas de monitorización para monitorizar directamente el ajuste de nivel de la mezcla principal. Para mover la mezcla principal, pulse el botón MAIN. Pulse inmediatamente el botón MAIN. El modo **BT USB** le permite ajustar el volumen de la señal audio o digital recibida por el mezclador a través de Bluetooth o por el conector USB AUDIO (ver "Puesta en marcha").
- El modo **BT/USB** le permite ajustar el volumen de la señal audio o digital recibida por el mezclador a través de Bluetooth o por el conector USB AUDIO (ver "Puesta en marcha").
- El modo **PANORAMA** controla el volumen de los auriculares. Los botones **FX / FX2** le permiten cambiar entre los dos modos de efectos para los canales principales y ajustar el patímetro. Guarda estos seleccionados.
- Los pilotos **OFFSET/CUPLAGE** los utilizan para ajustar por escala la ganancia de mezcla 1 o 2 para volver a la mezcla principal después de elegir y/o comprobar las mezclas de monitorización con los botones MON 1/ MON 2. Mantenga pulsado el botón MAIN para el principal para iluminar la mezcla principal. Pulse el botón MAIN para volver a la mezcla principal después de elegir y/o comprobar las mezclas de monitorización con los botones MON 1/ MON 2. Mantenga pulsado el botón MAIN para el principal para iluminar la mezcla principal. Pulse el botón MAIN para volver a la mezcla principal.
- El modo **MAIN MENU** muestra los niveles de mezcla principal, subido en envío FX. En el modo SILENT, este modo permite un ajuste preciso de la ganancia en los canales de mezcla individuales. Los pilotos 195 ° Y 270 ° que están en la parte superior del mando Main Green marco con pulsador SELECT/ADJUST para navegar por los sistemas submenús y submenús y elegir elementos de menú específicos.
- El modo **MAIN** controla el volumen master o principal para volverse más alto o más bajo. El ajuste de volumen master hace que el botón MAIN sea activo en ese momento – FX 1/FX 2, MON 1/MON 2 o MAIN.
- El botón **MUTE** le permite activar/desactivar toda la señal audio de la sección FX. Un bipido indica que el botón MUTE ha sido activado.
- El botón **AMP** le permite hacer marcas fijamente en un tiempo para el ajuste rápido de los efectos con base en tiempo.
- El botón **MONITOR SEND** (MON 1/MON 2) le ofrecen dos salidas de monitorización. Estas salidas captan cables con conectores TS de 6,3 mm balanceados o TS de 6,3 mm no balanceados.
- Los botones **MON 1/ MON 2** eligen una de las mezclas de monitorización para monitorizar directamente el ajuste de nivel de la mezcla principal. Para mover la mezcla principal, pulse el botón MAIN.
- Pulse inmediatamente el botón MAIN. MON 1/ MON 2 para activar la función FX (ver "Puesta en marcha").
- El botón **MAIN** ilumina la mezcla principal para iluminar la mezcla principal. Pulse el botón MAIN para volver a la mezcla principal después de elegir y/o comprobar las mezclas de monitorización con los botones MON 1/ MON 2. Mantenga pulsado el botón MAIN para el principal para iluminar la mezcla principal. Pulse el botón MAIN para volver a la mezcla principal.
- El modo **BT/USB** le permite ajustar el volumen de la señal audio o digital recibida por el mezclador a través de Bluetooth o por el conector USB AUDIO (ver "Puesta en marcha").
- El botón **MAIN MENU** muestra los niveles de mezcla principal, subido en envío FX. En el modo SILENT, este modo permite un ajuste preciso de la ganancia en los canales de mezcla individuales. Los pilotos 195 ° Y 270 ° que están en la parte superior del mando Main Green marco con pulsador SELECT/ADJUST para navegar por los sistemas submenús y submenús y elegir elementos de menú específicos.
- El modo **MAIN** controla el volumen master o principal para volverse más alto o más bajo. El ajuste de volumen master hace que el botón MAIN sea activo en ese momento – FX 1/FX 2, MON 1/MON 2 o MAIN.
- El botón **MUTE** le permite activar/desactivar toda la señal audio de la sección FX. Un bipido indica que el botón MUTE ha sido activado.
- El botón **AMP** le permite hacer marcas fijamente en un tiempo para el ajuste rápido de los efectos con base en tiempo.

Quick Start Guide 15

ES



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

26. FLOW

FLOW 8 Puesta en marcha

(1) Paso 3: Puesta en marcha

Conexión Bluetooth, Streaming y Control

Para emitir o "stream" señal audio desde un dispositivo que dispone de Bluetooth, necesitará un smartphone, tablet u ordenador con una conectividad Bluetooth audio básica.



Este menú de control solo puede ser controlado y puede realizar ediciones en el diseño de la app de control. **App+OS****: Solo puede usar un solo dispositivo Bluetooth simultáneamente para controlar el menú de control a través de la app de control.

Puede transferir audio desde un dispositivo Bluetooth independiente o desde el mismo dispositivo en el que use la app de control, pero solo puede usar a la vez un dispositivo y un dispositivo con la app de control.

NOTA: FLOW 8 usa dos tipos de Bluetooth simultáneamente. Bluetooth de bajo nivel para la app de control y Bluetooth de nivel normal para la transmisión o streaming de audio inalámbrico.

Sincronización o pareamiento Bluetooth para la app de control

Para sincronizar el FLOW 8 a través de la app de control de su dispositivo, use los siguientes pasos:

1. Active la función Bluetooth en su smartphone o tablet (si no lo habrá hecho ya).
2. Pulse el botón MENU situado en el menú lateral FLOW 8 y ejecute el comando BT PAIRING seguido del comando SELECT (AUDIO). Pulse el botón ALL MODE para acceder a este submenú.
3. Ejecute el comando SELECT (AUDIO) y pulse de nuevo el botón para que comience la búsqueda de un dispositivo Bluetooth.
4. Vaya al menú Bluetooth de su smartphone o tablet.
5. Elija "FLOW 8 (Audio)" en su smartphone o tablet (para realizar la sincronización o pareamiento).

NOTA: El formato específico del nombre del dispositivo que aparece en el menú Bluetooth de su smartphone/tablet puede variar dependiendo de la marca, así como de la versión del OS.

6. Una vez que la sincronización haya sido correcta el menú de su smartphone o tablet le indicará que el puerto auxílio (puerto de conexión de auriculares) del teléfono móvil ha sido detectado.
7. Pulse la app de control y pulse el botón BT para salir de la app.

8. Realice los ajustes de nivel de audio. Puede ajustar el nivel de reproducción Bluetooth de cuatro formas distintas:
 - Guardar esta función ALL MODE activa, verá estas indicaciones:

Quick Start Guide 27

22

Los botones físicos de aumento/diminución de nivel de audio

smartphone o tablet

• El control de nivel (level) que hay dentro de su app de reproducción audio

• El mando de nivel Bluetooth del receptor fijo de FLOW 8 dentro de la app de control FLOW en el canal stereo BT 005 de la vista de menú.

NOTA: Algunas apps para smartphone o tablet, como son el control remoto "Tastil" o "Tastil TV" que tienen la función de cambiar de pantalla (p.e. cuando cambia a la pantalla de la app de control FLOW). Para transmitir la señal audio sin interrupciones, le recomendamos que utilice una app audio "pure".

*Tastil es una marca comercial de Google Inc.

NOTA: Algunas apps para smartphone o tablet, como son el control remoto "Tastil" o "Tastil TV" que tienen la función de cambiar de pantalla (p.e. cuando cambia a la pantalla de la app de control FLOW). Para transmitir la señal audio sin interrupciones, le recomendamos que utilice una app audio "pure".

La PANTALLA MENU se iluminará en rojo.

• Los pulsos OFF/ON (pulgadas).

• Los dos pulsos rojos "1" "2" que están en la parte superior del MÉTODO VTP para cada una.

Para salir de la función ALL MODE, haga una pulsación breve del botón ALL.

Este modo o función ALL MODE es perfecto para una conexión inalámbrica fácil y rápida de cable de cara a evitar perdiéndose y dañándose, que puedan darse los altavoces o auriculares conectados.

Cambio de ganancia manual a alimentación fantasma

Para realizar un ajuste manual de la ganancia de un canal de estéreo o activar la alimentación fantasma (solo canales 1 y 2):

1. Mantenga pulsado el botón MAIN. La PANTALLA MENU quedará en verde de amarillo.

2. Deje unfade para elegir el canal que quiera.

3. Use este mismo fade o mandó deslizante para ajustar la ganancia.

4. Pulse el mando con pulsador SELECT (AUDIO) para seleccionar el modo EZ GAIN.

5. Deje de pulsar el botón MAIN para salir.

FuncióEZ GAIN

La función EZ GAIN calibrará y ajustará la ganancia y el nivel de canal de forma automática. Para los canales 1 y 2 la alimentación fantasma +48 V se activa de forma automática cuando se pulsa el botón SELECT (AUDIO).

El pulsar el botón MENU con la capa TX 1 o TX 2 activa tanto que aparecerán los parámetros editables de los pulsos de efecto para que pueda ajustarlos.

• El giro del mando con pulsador SELECT (AUDIO) le permite cambiar el valor de los parámetros superiores/ inferiores.

• El pulso de la función EZ GAIN para que comience la calibración.

1. Pulse inmediatamente los botones MAIN 1 y MAIN 2. La PANTALLA MENU quedará en verde.

2. Gire el mando con pulsador SELECT (AUDIO) para elegir una entrada para la calibración EZ GAIN. Cuando elija ALL el mando calibrará la vez las 8 canales de entrada.

3. Pulse el mando con pulsador SELECT (AUDIO) para que comience la calibración.

4. Cada botón reproduce alguna señal a través del canal Y el mando calibrará de forma automática la ganancia y el nivel de cada canal y activará la alimentación fantasma de +48 V cuando sea necesario.

NOTA: Para obtener los mejores resultados posibles, ejecute el proceso de calibración durante un mínimo de 7 a 10 segundos!

5. Cuando termine su calibración, pulse el mando con pulsador SELECT (AUDIO) para que termine la calibración.

6. Si quiere calibrar otros canales, repita los pasos 2, 5,

7. Una vez que haya terminado, puede salir del modo EZ GAIN pulsando el botón MAIN o cualquiera de los otros botones de bus.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL

ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

40 RLOW

Other important information

EN	Important information
<p>1. Register online.</p> <p>Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.</p> <p>2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Retailer not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Distributor for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com/BEFORE_RETURNING the product.</p> <p>3. Power Connections.</p> <p>Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. If faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.</p> <p>De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolver el aparato.</p> <p>3. Conexiones de corriente.</p> <p>Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.</p>	<p>1. Registro online.</p> <p>Le recomendamos que registre su nuevo equipo en línea tan pronto lo adquiera de musictribe.com. El registro de compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayuda a resolver cualquier incidencia que se presente la mayor brevedad posible. Además, aprovéche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.</p> <p>2. Averías. En el caso de que no esté en un establecimiento Music Tribe en las tiendas de repuesto o distribuidores de dicho país, contacte el distribuidor local de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestro sitio Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de trouver votre musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y complete si su problema aparece descrito y solucionado allí.</p> <p>3. Conexiones de corriente.</p> <p>Avant de utiliser cet équipement au secteur, vérifiez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veuillez remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.</p>
ES	Aspectos importantes
<p>1. Enregistrez-vous en ligne.</p> <p>Music Tribe Autorizado Retailer no se encuentra en su área, por favor, contacte al Distribuidor Autorizado para su país en musictribe.com. Si su país no figura en la lista, por favor, verifique si su problema puede ser resuelto en línea en musictribe.com.</p> <p>2. Distorcionamiento. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur local de votre pays ; consultez musictribe.com pour obtenir la liste des distributeurs Music Tribe de su país, que encontrarás dentro del apartado "Support" de nuestro sitio Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de trouver votre musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en esa lista, visite la sección "Online Support" que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y complete si su problema aparece descrito y solucionado allí.</p> <p>3. Raccordement au secteur.</p> <p>Avant d'utiliser cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veuillez remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.</p>	<p>1. Enregistrez-vous en ligne.</p> <p>Music Tribe Autorizado Retailer no se encuentra en su área, por favor, contacte al Distribuidor Autorizado para su país en musictribe.com. Si su país no figura en la lista, por favor, verifique si su problema puede ser resuelto en línea en musictribe.com.</p> <p>2. Distorcionamiento. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur local de votre pays ; consultez musictribe.com pour obtener la lista des distributeurs Music Tribe de su país, que encontrarás dentro del apartado "Support" de nuestro sitio Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de trouver votre musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en esa lista, visite la sección "Online Support" que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y complete si su problema aparece descrito y solucionado allí.</p> <p>3. Raccordement au secteur.</p> <p>Avant d'utiliser cet équipement au secteur, vérifiez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veuillez remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.</p>
FR	Informations importantes
<p>1. Enregistrez-vous en ligne.</p> <p>Music Tribe Autorizado Retailer no se encuentra en su área, por favor, contacte al Distribuidor Autorizado para su país en musictribe.com. Si su país no figura en la lista, por favor, verifique si su problema puede ser resuelto en línea en musictribe.com.</p> <p>2. Distorcionamiento. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur local de votre pays ; consultez musictribe.com pour obtener la lista des distributeurs Music Tribe de su país, que encontrarás dentro del apartado "Support" de nuestro sitio Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de trouver votre musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en esa lista, visite la sección "Online Support" que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y complete si su problema aparece descrito y solucionado allí.</p> <p>3. Raccordement au secteur.</p> <p>Avant d'utiliser cet équipement au secteur, vérifiez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veuillez remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.</p>	<p>1. Enregistrez-vous en ligne.</p> <p>Music Tribe Autorizado Retailer no se encuentra en su área, por favor, contacte al Distribuidor Autorizado para su país en musictribe.com. Si su país no figura en la lista, por favor, verifique si su problema puede ser resuelto en línea en musictribe.com.</p> <p>2. Distorcionamiento. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur local de votre pays ; consultez musictribe.com pour obtener la lista des distributeurs Music Tribe de su país, que encontrarás dentro del apartado "Support" de nuestro sitio Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de trouver votre musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en esa lista, visite la sección "Online Support" que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y complete si su problema aparece descrito y solucionado allí.</p> <p>3. Raccordement au secteur.</p> <p>Avant d'utiliser cet équipement au secteur, vérifiez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veuillez remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.</p>
DE	Weitere wichtige Informationen
<p>1. Online registrieren.</p> <p>Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit uns unserm elektronischen Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Schenken Sie bitte auch unserer brevetter可能の製品を購入後、お問い合わせください。</p> <p>2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Hörgerät in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertriebslabel kontaktieren, der Ihnen Ihre lokale Kontaktstelle für musictribe.com unter "Support" angeführt ist. Sollte Ihr Gerät nicht aufgeführt sein, prüfen Sie bitte ob Ihr Gerät mit dem Support- oder "Problem von unserem Online Support" gelistet werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter "Support" finden. Alternativ richten Sie bitte Ihren Garantieschutz online auf musictribe.com ein, SEI OR, Sie das Produkt zurücksenden.</p> <p>3. Stromanschluss.</p> <p>Geben Sie bitte an welche Anschlussleitung Sie haben, die Sie auf der Seite AVAH auf der Seite musictribe.com angegeben haben.</p> <p>3. Raccordement au secteur.</p> <p>Avant d'utiliser cet équipement au secteur, vérifiez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veuillez remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.</p>	<p>1. Registrieren Sie Ihr neues Music Tribe Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com.</p> <p>Wenn Sie Ihren Kauf mit uns unserm elektronischen Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Schenken Sie bitte auch unserer brevetter可能の製品を購入後、お問い合わせください。</p> <p>2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Hörgerät in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertriebslabel kontaktieren, der Ihnen Ihre lokale Kontaktstelle für musictribe.com unter "Support" angeführt ist. Sollte Ihr Gerät nicht aufgeführt sein, prüfen Sie bitte ob Ihr Gerät mit dem Support- oder "Problem von unserem Online Support" gelistet werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter "Support" finden. Alternativ richten Sie bitte Ihren Garantieschutz online auf musictribe.com ein, SEI OR, Sie das Produkt zurücksenden.</p> <p>3. Stromanschluss.</p> <p>Geben Sie bitte an welche Anschlussleitung Sie haben, die Sie auf der Seite AVAH auf der Seite musictribe.com angegeben haben.</p>
PT	Outras informações importantes
<p>1. Registre-se online.</p> <p>Registre seu novo equipamento musictribe.com através do formulário de compra usando o nosso simples formulário online ou ajude a processar suas pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Peça également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.</p> <p>2. Distorcionamento.</p> <p>Sil vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur local de votre pays ; consultez musictribe.com pour obtenir la page "Support" de notre site Internet. Vous pouvez également nous faire une demande de réparation via notre site musictribe.com, en cliquant sur "Support Online".</p> <p>3. Ligação à rede.</p> <p>Antes de ligar ao seu aparelho, certifique-se de que a tensão da sua rede é compatível com o seu modelo. Substitua os fusíveis por outros do mesmo tipo e com a mesma intensidade nominal.</p>	<p>1. Registre-se online.</p> <p>Registre seu novo equipamento musictribe.com através do formulário de compra usando o nosso simples formulário online ou ajude a processar suas pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Peça également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.</p> <p>2. Distorcionamento.</p> <p>Sil vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur local de votre pays ; consultez musictribe.com pour obtenir la page "Support" de notre site Internet. Vous pouvez également nous faire une demande de réparation via notre site musictribe.com, en cliquant sur "Support Online".</p> <p>3. Ligação à rede.</p> <p>Antes de ligar ao seu aparelho, certifique-se de que a tensão da sua rede é compatível com o seu modelo. Substitua os fusíveis por outros do mesmo tipo e com a mesma intensidade nominal.</p>
IT	Informazioni importanti
<p>1. Registrarsi online.</p> <p>Registri il suo nuovo apparecchio musictribe.com attraverso il nostro sito web. È possibile registrare il suo nuovo apparecchio musictribe.com. Il fatto di registrare il suo nuovo apparecchio musictribe.com, ci permette di gestire più rapidamente e efficientemente i suoi richiesti di riparazione.</p> <p>2. Difettosità.</p> <p>Se non c'è un rivenditore Music Tribe nelle vicinanze, contattate il distributore autorizzato per il vostro paese visitando musictribe.com e cercando la sezione "Support". Se il vostro paese non è nella lista, potete controllare se il vostro problema può essere risolto online.</p> <p>3. Collegamento alla rete.</p> <p>Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, assicuratevi che la tensione della vostra rete sia compatibile con il vostro modello. Sostituire i fusibili solo con quelli dello stesso tipo e dello stesso valore nominale.</p>	<p>1. Registrarsi online.</p> <p>Registri il suo nuovo apparecchio musictribe.com attraverso il nostro sito web. È possibile registrare il suo nuovo apparecchio musictribe.com. Il fatto di registrare il suo nuovo apparecchio musictribe.com, ci permette di gestire più rapidamente e efficientemente i suoi richiesti di riparazione.</p> <p>2. Difettosità.</p> <p>Se non c'è un rivenditore Music Tribe nelle vicinanze, contattate il distributore autorizzato per il vostro paese visitando musictribe.com e cercando la sezione "Support". Se il vostro paese non è nella lista, potete controllare se il vostro problema può essere risolto online.</p> <p>3. Collegamento alla rete.</p> <p>Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, assicuratevi che la tensione della vostra rete sia compatibile con il vostro modello. Sostituire i fusibili solo con quelli dello stesso tipo e dello stesso valore nominale.</p>
ES	Informationen wichtig
<p>1. Online registrieren.</p> <p>Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit uns unserm elektronischen Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Schenken Sie bitte auch unserer brevetter可能の製品を購入後、お問い合わせください。</p> <p>2. Funktionsfehler.</p> <p>Sollte sich kein Music Tribe Hörgerät in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertriebslabel kontaktieren, der Ihnen Ihre lokale Kontaktstelle für musictribe.com unter "Support" angeführt ist. Sollte Ihr Gerät nicht aufgeführt sein, prüfen Sie bitte ob Ihr Gerät mit dem Support- oder "Problem von unserem Online Support" gelistet werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter "Support" finden. Alternativ richten Sie bitte Ihren Garantieschutz online auf musictribe.com ein, SEI OR, Sie das Produkt zurücksenden.</p> <p>3. Stromanschluss.</p> <p>Geben Sie bitte an welche Anschlussleitung Sie haben, die Sie auf der Seite AVAH auf der Seite musictribe.com angegeben haben.</p>	<p>1. Registrarevi online.</p> <p>Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di lavorare più rapidamente e efficientemente le richieste di riparazione in modo più sicuro e efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.</p> <p>2. Malfuntionamento.</p> <p>Nel caso che non ci sia un rivenditore Music Tribe nelle vicinanze, potrete contattare il nostro rivenditore autorizzato per il vostro paese cliccando sulla voce "Support" del sito musictribe.com. Nel caso che il vostro paese non sia nella lista, potrete controllare se il vostro problema può essere risolto online.</p> <p>3. Collegamento alla rete.</p> <p>Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, assicuratevi che la tensione della vostra rete sia compatibile con il vostro modello. Sostituire i fusibili solo con quelli dello stesso tipo e dello stesso valore nominale.</p>

Quick Start Guide 41



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

01 STAGEBOX

Quick Start Guide

(EN)

(ES)

(FR)

(DE)

(PT)

(IT)

(NL)

(SE)

(PL)



S16

I/O Box with 16 Remote-Controllable Midas Preamps, 8 Outputs and AES50 Networking featuring Klark Teknik SuperMAC Technology





GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

12
S16

S16 Hook-up

(EN) Step 1: Hook-Up

(ES) Paso 1: Conexión

(FR) Etape 1 : Connexions

(DE) Schritt 1: Verkabelung

(PT) Passo 1: Conexões

(IT) Passo 1: Allacciare

(NL) Stap 1: Aansluiten

(SE) Steg 1: Anslutning

(PL) Krok 1: Podłączeni

Quick Start Guide
13
(EN)

(ES)

(FR)

(DE)

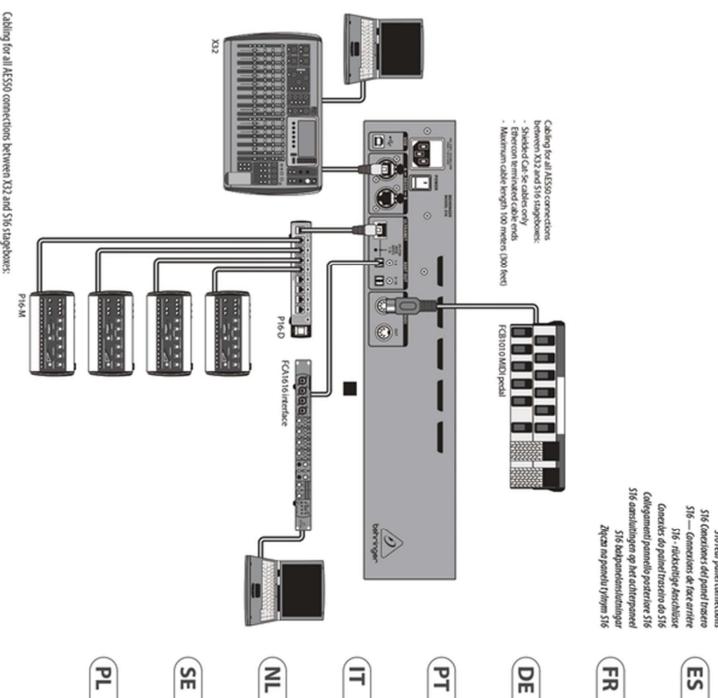
(PT)

(IT)

(NL)

(SE)

(PL)



- Gating for all AES50 connections between X32 and S16 stageboxes:
• Shielded CAT5e Ethernet terminated ends
• Maximum cable length 100 meters (328 feet)



14
S16

S16 Hook-up

(EN) Step 1: Hook-Up

(ES) Paso 1: Conexión

(FR) Etape 1 : Connexions

(DE) Schritt 1: Verkabelung

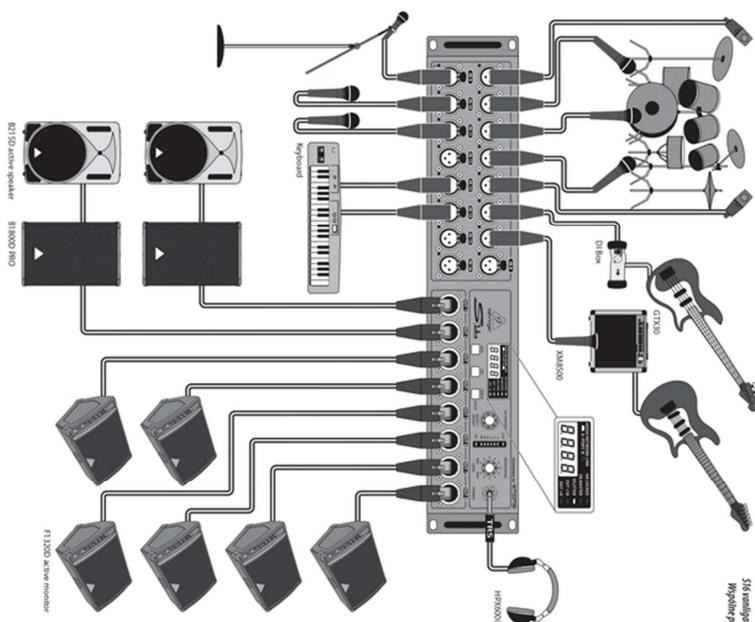
(PT) Passo 1: Conexões

(IT) Passo 1: Allacciare

(NL) Stap 1: Aansluiten

(SE) Steg 1: Anslutning

(PL) Krok 1: Podłączeni



Quick Start Guide
15

(EN)

S16 common connections
S16 - Generators: available
S16 - Other: available
Generators connected to S16
Connections from S16
S16 generating stage
Verbindungen
S16 verfügbare Anschlüsse
Wiederholungen S16

(ES)

S16 - Generadores: disponibles
S16 - Otros: disponibles
Generadores conectados a S16
Conexiones desde S16
S16 generando etapa
Verbindungen
S16 verfügbare Anschlüsse
Wiederholungen S16

(FR)

S16 - Générateurs: disponibles
S16 - Autres: disponibles
Générateurs connectés à S16
Connexions depuis S16
S16 génération étage
Verbindungen
S16 verfügbare Anschlüsse
Wiederholungen S16

(DE)

S16 - Generatoren: verfügbar
S16 - Andere: verfügbar
Generatoren angeschlossen an S16
Verbindungen von S16
S16 erzeugende Etappe
Verbindungen
S16 verfügbare Anschlüsse
Wiederholungen S16

(PT)

S16 - Geradores: disponíveis
S16 - Outros: disponíveis
Geradores conectados ao S16
Conexões do S16
S16 gerando etapa
Verbindungen
S16 disponíveis Anschlüsse
Wiederholungen S16

(IT)

S16 - Generatori: disponibili
S16 - Altri: disponibili
Generatori collegati al S16
Connessioni dal S16
S16 etapa di generazione
Verbindungen
S16 disponibili Anschlüsse
Wiederholungen S16

(NL)

S16 - Generatoren: beschikbaar
S16 - Andere: beschikbaar
Generatoren verbonden met de S16
Verbindingen van de S16
S16 genererende etappe
Verbindungen
S16 beschikbare Anschlüsse
Wiederholungen S16

(SE)

(PL)

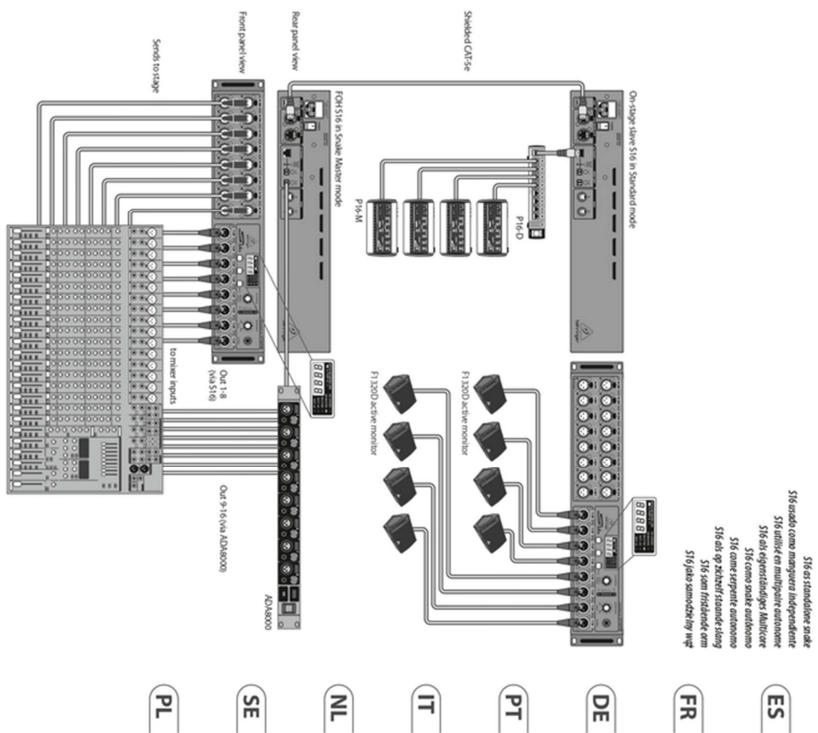


**GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1**

16 516

S16 Hook-up

- | | |
|-----------|-------------------------------|
| EU | Step 1: Hook-Up |
| FR | Etape 1 : Connexions |
| DE | Schritt 1: Verkabelung |
| PT | Passo 1: Conexões |
| NL | Stap 1: Aansluiten |
| SE | Steg 1: Anslutning |
| PL | Krok 1: Podłączeni |



Quick Start Guide 17

EN



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

18
S16

S16 Hook-up

Quick Start Guide
19
EN

[EN] Step 1: Hook-Up

[ES] Paso 1: Conexión

[FR] Etape 1 : Connexions

[DE] Schritt 1: Verkabelung

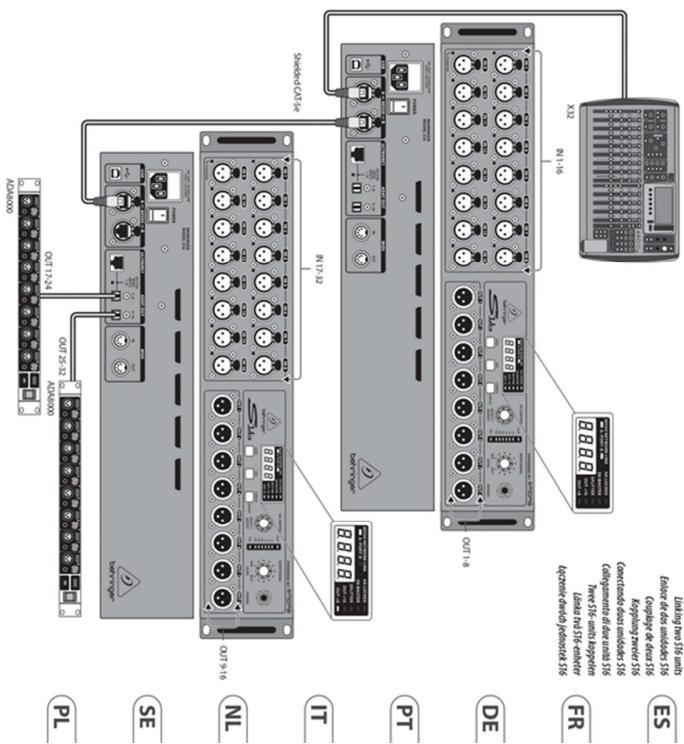
[PT] Passo 1: Conexões

[IT] Passo 1: Collegare

[NL] Stap 1: Aansluiten

[SE] Steg 1: Anslutning

[PL] Krok 1: Podłączeni



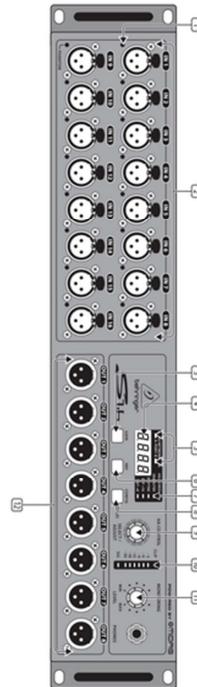
Note: The signals on both S16 units (Out 1-8 and 9-16 and both AdA4000 units (Out 17-24 and 25-32) are fully defined on the XLS3 Routing AES50 Output page. The second S16's outputs must be set to Out 1-8 on the unit itself.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

20
S16

S16 Controls



Quick Start Guide
21

[EN] Step 2: Controls

- ① STATUS LEDs show the operation mode of various features. See the Operation Mode Chart for details. The PHANTOM LED indicates when phantom power is being applied to a particular channel.
- ② PHANTOM LED light when the AS50 button is engaged for a particular channel.
- ③ Micro-designed multi-pin inputs accept balanced XLR and mic plugs.
- ④ Gain button, when pressed and held, displays the currently selected microphone's gain setting, which may then be adjusted using the SELECT/ADJUST knob.
- ⑤ D5934V shows the selected channel number, its gain setting, or the sample rate in Some Master configuration.
- ⑥ AS50 input LEDs light red to indicate the AS50 port is correctly connected and synchronized, and light green to indicate they are connected and synchronized.
- ⑦ 48V button sends phantom power to the currently selected microphone input, indicated by a lit button when active.
- ⑧ The PHONES output.
- ⑨ 1/8 outputs accept balanced XLR female jugs.
- ⑩ POWER switch turns the unit on and off.
- ⑪ USB input accepts a USB type-B plug for firmware updates via PC.
- ⑫ AESport A and B allow connection to a SuperMIC digital multi-channel network via shielded CAT-5 Ethernet cable with terminated ends, compatible to Neutrik etherCON. NOTE: The block matrix typically allows the digital mixer to be connected to the AESport A unit; additional stage boxes will be connected to port B.
- ⑬ AESport B allows additional stage boxes to be connected to port B.
- ⑭ ULTRABEAT port sends 8 channels to a Behringer U-8 professional monitoring system.
- ⑮ ADAT OUT jacks send AS50 channels 17-22 to external equipment via optical cable or opto isolators. The box is inputs for direct ADAT recording.
- ⑯ MOTU IN/OUT jacks accept standard 5-pin MIDI cable for MIDI communication to and from an X32 console.

[EN]

[ES] Paso 2: Controles

- ① Los pilotos STATUS muestran el modo operativo de distintas funciones. Ver la tabla de Modo operativo para más detalles. El piloto HA LCD indica que el ajuste de ganancia de prevo ha sido bloqueado por el X32 de control. Para desbloquearlo, dar la página Setup (Global) del X32, girar la marra de 4 en el joystick Tack Stepper de las preferencias generales.
- ② Cuando mantenga pulsado el botón GAIN, aparecerá el menú de ajuste de ganancia para la entrada microfono negada, que podrá ajustar de nuevo con el mando SELECT/ADJUST.
- ③ La Pantalla muestra el número del canal activo, si ajusta ganancia al frecuencia de muestreo en la configuración Some Master.
- ④ Los pilotos NETWORK LINK se iluminan en rojo para indicar que los puertos AS50 están conectados pero no sincronizados, y en verde para indicar que están conectados y sincronizados.
- ⑤ El botón 48Vdc que se envía alimentación continua a la entrada de micro eléctrica, indicada por el botón iluminado cuando está activa.
- ⑥ Salidas XLR que aceptan conectores XLR femeninos.
- ⑦ Interruptor POWER le permite encender y apagar la unidad.
- ⑧ Entrada USB que acepta conectores USB de tipo B para actualizaciones de firmware PC.
- ⑨ Los puertos AES50 A y B permiten la conexión de esta unidad a una red digital multicanal SuperMIC de 8 canales.
- ⑩ Ethernet (CAT 5e) con blindaje y extremos con terminación compatible con Neutrik etherCON. NOTA: Debe conectar la unidad a través de la interfaz de red de la sala de control.
- ⑪ Puerto ULTRABEAT que permite el envío de datos a un sistema de monitoreo profesional Behringer U-8.
- ⑫ La salida ADAT OUT envía los canales AES50 17-22 en una red extrema a través de un cable óptico o directo a las entradas para grabación ADAT directa.
- ⑬ Tomar MOTU IN/OUT que aceptan cables MOTU 5 pin para la comunicación MIDI y donde una mezcla X32.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

28 S16

S16 Getting started

[ES] Paso 3: Puesta en marcha

- 1 Antes de encender esta unidad, realice todos los conexiones audio y digitales.
- 2 Encienda la unidad.
- 3 La configuración por defecto está activa cuando toca el botón CONFIG para encender la unidad. Una vez que se enciende la unidad, se muestra en la pantalla la interfaz de usuario.
- 4 Pulse el botón CONFIG para salir del modo de configuración. Vuelva a pulsar el botón CONFIG para salir del modo operativo.
- 5 Pulse el botón SELECT/ADJUST para elegir el modo de configuración.
- 6 Pulse el botón 49 para activar la alimentación automática del canal elegido, si es necesario.
- 7 Pulse el botón GAIN. El botón se ilumina y vuelve a pulsar para la gama completa con el modo SELECT/ADJUST.

Para obtener más información sobre cómo usar la función de conversión de audio y la interpretación de imágenes, consulte la sección "Funcionamiento" en la página 16.

- 8 Tocar el botón SELECT/ADJUST para activar la función de control remoto. Si se pulsa el botón 98, se ilumina brevemente en el indicador.
- 9 Tocar el botón SELECT/ADJUST para activar la función de control remoto. Si se pulsa el botón 98, se ilumina brevemente en el indicador.

Para obtener más información sobre cómo usar las funciones de control remoto, consulte la sección "Funcionamiento" en la página 16.

[FR] Etape 3 : Mise en œuvre

- 1 Avant de placer le produit sous tension, réglez toutes les connexions audio et numériques.
- 2 Placez sous tension.
- 3 La configuration par défaut est active lorsque tous les boutons sont saisis dans l'ordre suivant : 1, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 595, 596, 597, 598, 599, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 695, 696, 697, 698, 699, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 795, 796, 797, 798, 799, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 815, 816, 817, 818, 819, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 895, 896, 897, 898, 899, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 915, 916, 917, 918, 919, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 995, 996, 997, 998, 999, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1037, 1038, 1039, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1043, 1044, 1045, 1045, 1046, 1047, 1047, 1048, 1049, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1053, 1054, 1055, 1055, 1056, 1057, 1057, 1058, 1059, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1063, 1064, 1065, 1065, 1066, 1067, 1067, 1068, 1069, 1069, 1070, 1071, 1071, 1072, 1073, 1073, 1074, 1075, 1075, 1076, 1077, 1077, 1078, 1079, 1079, 1080, 1081, 1081, 1082, 1083, 1083, 1084, 1085, 1085, 1086, 1087, 1087, 1088, 1089, 1089, 1090, 1091, 1091, 1092, 1093, 1093, 1094, 1095, 1095, 1096, 1097, 1097, 1098, 1099, 1099, 1100, 1101, 1101, 1102, 1103, 1103, 1104, 1105, 1105, 1106, 1107, 1107, 1108, 1109, 1109, 1110, 1111, 1111, 1112, 1113, 1113, 1114, 1115, 1115, 1116, 1117, 1117, 1118, 1119, 1119, 1120, 1121, 1121, 1122, 1123, 1123, 1124, 1125, 1125, 1126, 1127, 1127, 1128, 1129, 1129, 1130, 1131, 1131, 1132, 1133, 1133, 1134, 1135, 1135, 1136, 1137, 1137, 1138, 1139, 1139, 1140, 1141, 1141, 1142, 1143, 1143, 1144, 1145, 1145, 1146, 1147, 1147, 1148, 1149, 1149, 1150, 1151, 1151, 1152, 1153, 1153, 1154, 1155, 1155, 1156, 1157, 1157, 1158, 1159, 1159, 1160, 1161, 1161, 1162, 1163, 1163, 1164, 1165, 1165, 1166, 1167, 1167, 1168, 1169, 1169, 1170, 1171, 1171, 1172, 1173, 1173, 1174, 1175, 1175, 1176, 1177, 1177, 1178, 1179, 1179, 1180, 1181, 1181, 1182, 1183, 1183, 1184, 1185, 1185, 1186, 1187, 1187, 1188, 1189, 1189, 1190, 1191, 1191, 1192, 1193, 1193, 1194, 1195, 1195, 1196, 1197, 1197, 1198, 1199, 1199, 1200, 1201, 1201, 1202, 1203, 1203, 1204, 1205, 1205, 1206, 1207, 1207, 1208, 1209, 1209, 1210, 1211, 1211, 1212, 1213, 1213, 1214, 1215, 1215, 1216, 1217, 1217, 1218, 1219, 1219, 1220, 1221, 1221, 1222, 1223, 1223, 1224, 1225, 1225, 1226, 1227, 1227, 1228, 1229, 1229, 1230, 1231, 1231, 1232, 1233, 1233, 1234, 1235, 1235, 1236, 1237, 1237, 1238, 1239, 1239, 1240, 1241, 1241, 1242, 1243, 1243, 1244, 1245, 1245, 1246, 1247, 1247, 1248, 1249, 1249, 1250, 1251, 1251, 1252, 1253, 1253, 1254, 1255, 1255, 1256, 1257, 1257, 1258, 1259, 1259, 1260, 1261, 1261, 1262, 1263, 1263, 1264, 1265, 1265, 1266, 1267, 1267, 1268, 1269, 1269, 1270, 1271, 1271, 1272, 1273, 1273, 1274, 1275, 1275, 1276, 1277, 1277, 1278, 1279, 1279, 1280, 1281, 1281, 1282, 1283, 1283, 1284, 1285, 1285, 1286, 1287, 1287, 1288, 1289, 1289, 1290, 1291, 1291, 1292, 1293, 1293, 1294, 1295, 1295, 1296, 1297, 1297, 1298, 1299, 1299, 1300, 1301, 1301, 1302, 1303, 1303, 1304, 1305, 1305, 1306, 1307, 1307, 1308, 1309, 1309, 1310, 1311, 1311, 1312, 1313, 1313, 1314, 1315, 1315, 1316, 1317, 1317, 1318, 1319, 1319, 1320, 1321, 1321, 1322, 1323, 1323, 1324, 1325, 1325, 1326, 1327, 1327, 1328, 1329, 1329, 1330, 1331, 1331, 1332, 1333, 1333, 1334, 1335, 1335, 1336, 1337, 1337, 1338, 1339, 1339, 1340, 1341, 1341, 1342, 1343, 1343, 1344, 1345, 1345, 1346, 1347, 1347, 1348, 1349, 1349, 1350, 1351, 1351, 1352, 1353, 1353, 1354, 1355, 1355, 1356, 1357, 1357, 1358, 1359, 1359, 1360, 1361, 1361, 1362, 1363, 1363, 1364, 1365, 1365, 1366, 1367, 1367, 1368, 1369, 1369, 1370, 1371, 1371, 1372, 1373, 1373, 1374, 1375, 1375, 1376, 1377, 1377, 1378, 1379, 1379, 1380, 1381, 1381, 1382, 1383, 1383, 1384, 1385, 1385, 1386, 1387, 1387, 1388, 1389, 1389, 1390, 1391, 1391, 1392, 1393, 1393, 1394, 1395, 1395, 1396, 1397, 1397, 1398, 1399, 1399, 1400, 1401, 1401, 1402, 1403, 1403, 1404, 1405, 1405, 1406, 1407, 1407, 1408, 1409, 1409, 1410, 1411, 1411, 1412, 1413, 1413, 1414, 1415, 1415, 1416, 1417, 1417, 1418, 1419, 1419, 1420, 1421, 1421, 1422, 1423, 1423, 1424, 1425, 1425, 1426, 1427, 1427, 1428, 1429, 1429, 1430, 1431, 1431, 1432, 1433, 1433, 1434, 1435, 1435, 1436, 1437, 1437, 1438, 1439, 1439, 1440, 1441, 1441, 1442, 1443, 1443, 1444, 1445, 1445, 1446, 1447, 1447, 1448, 1449, 1449, 1450, 1451, 1451, 1452, 1453, 1453, 1454, 1455, 1455, 1456, 1457, 1457, 1458, 1459, 1459, 1460, 1461, 1461, 1462, 1463, 1463, 1464, 1465, 1465, 1466, 1467, 1467, 1468, 1469, 1469, 1470, 1471, 1471, 1472, 1473, 1473, 1474, 1475, 1475, 1476, 1477, 1477, 1478, 1479, 1479, 1480, 1481, 1481, 1482, 1483, 1483, 1484, 1485, 1485, 1486, 1487, 1487, 1488, 1489, 1489, 1490, 1491, 1491, 1492, 1493, 1493, 1494, 1495, 1495, 1496, 1497, 1497, 1498, 1499, 1499, 1500, 1501, 1501, 1502, 1503, 1503, 1504, 1505, 1505, 1506, 1507, 1507, 1508, 1509, 1509, 1510, 1511, 1511, 1512, 1513, 1513, 1514, 1515, 1515, 1516, 1517, 1517, 1518, 1519, 1519, 1520, 1521, 1521, 1522, 1523, 1523, 1524, 1525, 1525, 1526, 1527, 1527, 1528, 1529, 1529, 1530, 1531, 1531, 1532, 1533, 1533, 1534, 1535, 1535, 1536, 1537, 1537, 1538, 1539, 1539, 1540, 1541, 1541, 1542, 1543, 1543, 1544, 1545, 1545, 1546, 1547, 1547, 1548, 1549, 1549, 1550, 1551, 1551, 1552, 1553, 1553, 1554, 1555, 1555, 1556, 1557, 1557, 1558, 1559, 1559, 1560, 1561, 1561, 1562, 1563, 1563, 1564, 1565, 1565, 1566, 1567, 1567, 1568, 1569, 15



**GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1**

95

Preseeding	
NetID	AD conversion
NetID	NetID AD/C (0.5368, 0.5485)
NetID	NetID latency > complex processing > target netID
Connectors	
3.8 Bleads, programmable multi-packets, designed by Mats	24.34-44.1/44.2Hz
18 outputs	114 dB dynamic range
Power output, V=175	11.1ms
AS5049x, AS5049y, AS5049z, AS5049CN	
P-26 connector, Ultimac (no power supplied)	
M0U output, outputs	
ADM Total outputs 0.8-1.0	
USB type B, rear panel, for system updates	
Microphone Characteristics	
Design	MEM
THD + noise, 20-20K, 9dBFS, out	<0.0001%, A-weighted
Input impedance, IR, mV, bal.	5 kΩ / 10 kΩ
Non clip maximum input level, mV	+22 dBu
Phantom power, switchable per input	48 V
Equivalent input noise level, uV, input selected	-12.6 dBu
CABR, 3.8, ±0.40 gms	>70 dB
Frequency range, 43 kHz sample rate, 0.08 b, 1.08	1042-22400
Dynamic range, 43 kHz analog input and converter (typical)	105dB
0.0A dynamic range, converter and output	100dB
Coax14 precision @ 1dB, 4000 channels	0.0045
Output level, uV, 100mV, max	+4.0dBu (+21dBu)
Output impedance, uM, 1mΩ / 1uH	750/1750
Power output, targetable per	40W +/- 2.5% (max)
Rechargeable battery, XLR and TS	-87.0dBu A weighted
Indicators	
Display	4-digital, 7-segment, LED
Meter	AS5049 red/green
Reset panel	AS5049 red/green
Front status LEDs	SA Master, green
Power	Splitter, orange
Power consumption	Out 1-8, orange
Power	Out 9-16, orange
Power	Sig, 12.8, 9.6, 4.8, 3.8, 0.8, off
Power	Speaker, orange
Power	45 W
Dimensions	482.25x155.89 mm (19.8x9.95")
Weight	4.7 kg (10.4 lbs)

Specifications

Other important mitigation

EN Important information
FR Informations importantes

Quick Start Guide 3



**GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1**

03 CABLEADO

INCLUYE CABLEADO DE 15 METROS IMPORTADO XLR/XLR CON CONECTORES NEUTRIK



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

SISTEMA DE AUDIO PARA PARA ORATORIO ESO63



02 MINI ARREGLO

EVOX 12

ACTIVE TWO-WAY ARRAY



DESCRIPTION

EVOX is the professional RCF answer to small satellite-subwoofer or column style portable speakers. EVOX, designed for live sound, exceeds the portability and the performances of competition products.

EVOX systems are primarily designed for live sound. Extensive testing with instruments and voices during the design process as well as power and reliability testing make the EVOX systems the perfect workmates for solo musicians, bands and DJs.

EVOX 12 is the most powerful line-source in its class and offers a particularly profound and dynamic reproduction at high levels due to the built-in 1400W power amplifier. The top section has eight high performance neodymium 4" full-range transducers with a phase plug. As a result, the EVOX 12 has a significantly increased low-mid playback at a constant level with a wide dispersion for the highs. The 15" subwoofer delivers powerful bass sound to reinforce a big party or the kick drum of a live band. Despite high performance, the enclosure is very compact, and thanks to integrated wheels and extendable handle very easy to transport.

The high excursion woofers are able to extend to the lowest frequencies and offer a quick and precise response up to the crossover point. Specific attention has been dedicated to the mid-low-frequency region where many similar products fall.

EVOX array design features constant horizontal directivity coverage of 90° x 30°, offering a perfect listening experience to the audience. The vertical array design is progressively shaped to guarantee a correct listening from the first row and to avoid a high frequency beaming typical of straight array.

The woofer section features a 15" inch high excursion woofer able to extend to the lowest frequencies and offer a quick and precise response up to the crossover point.

The system is designed to be the perfect portable solution for live music and DJs. The unique vocal attitude and portability make EVOX 12 the perfect tool for presentations, corporate events and congresses.

The EVOX DSP processing is the result of many years of experience in line array design combined with innovative and dedicated algorithms. Thanks to the frequency dependent drivers' excursion and control of distortion, our processing is capable to guarantee an incredible and unmatched output from these small systems.

A dedicated vocal processing has been specifically studied for speech reproduction during presentations or conferences.

The EVOX 12 is powered by a 1400W peak power digital amplifier, split 400W for the HF and 1000W for the LF. A new generation DSP handles all the processing within the cabinet and allows EQ adjustment.

An easy to reach volume knob on the back allows setting the overall volume of the speaker according to its application.

3 status LEDs – Power / Signal / Status are provided for monitoring the system. EVOX top steel plate joins the handle and the M20 insert for pole mounting. A comfortable rubber hand grip has been added for great portability. Strong cabinets and grilles are designed for heavy professional use.

MAIN APPLICATIONS

- DJs
- Corporate events
- Presentations
- Performers

MAIN FEATURES

- 1400 Watt
- 130 dB max SPL
- 40 Hz - 20 kHz frequency response
- 15" Woofer
- 8x4" neodymium full-range woofer
- 90° x 30° slightly tilted pattern control
- Innovative DSP processing
- Pole mountable, easy set-up and transportation

ACOUSTICAL SPECIFICATIONS

Frequency response:	40 Hz - 20 KHz
Max SPL:	130 dB
Horizontal coverage angle:	90°
Vertical coverage angle:	30°
Fullrange:	8x4", 1,0" v.c.
Woofer:	15", 3,0" v.c.

AMPLIFIER

Total Power:	1400 Watt
High frequencies:	400 Watt
Low frequencies:	1000 Watt
Cooling:	convection
Connection:	VDE connector

PHYSICAL

Height:	2220 mm (87.4")
Width:	410 mm (16.14")
Depth:	560 mm (22.05")
Nets Weight:	36.4 kg (80.24 lbs)
Cabinet:	Baltic birch plywood
Hardware:	2 x M6
Handles:	2 side, 1 top
Pole mount cap:	yes
Colour:	Black

INPUT/OUTPUT SECTION

Input connectors:	Jack-XLR male
Output connectors:	XLR female
Input sensitivity:	-2 dBu / +4 dBu

PROCESSOR SECTION

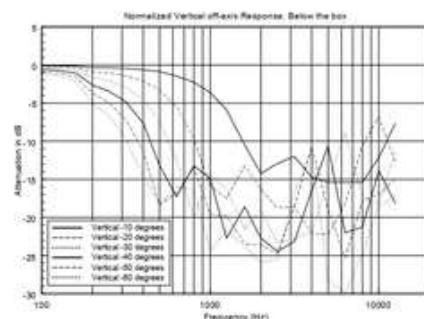
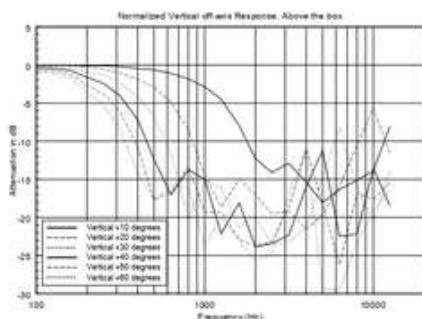
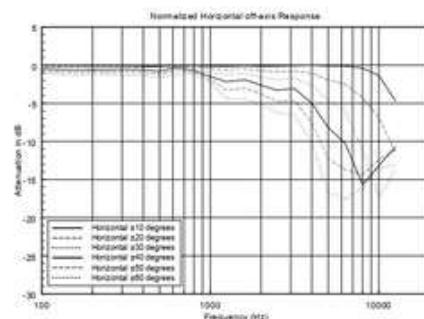
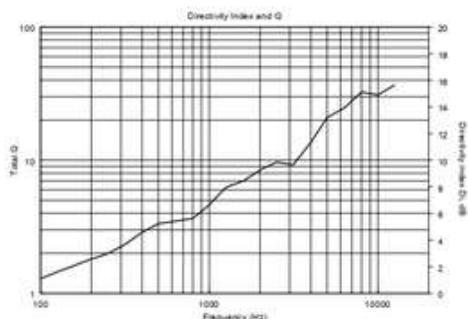
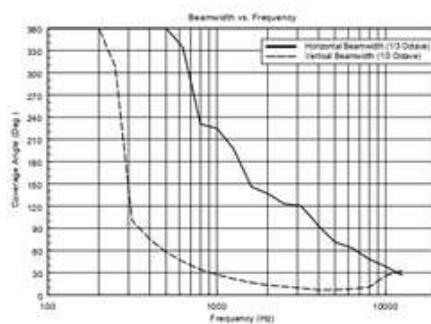
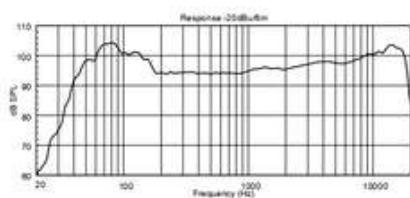
Crossover frequencies:	180 Hz
Protections:	Thermal, rms
Limiter:	soft limiter
Controls:	Volume, EQ





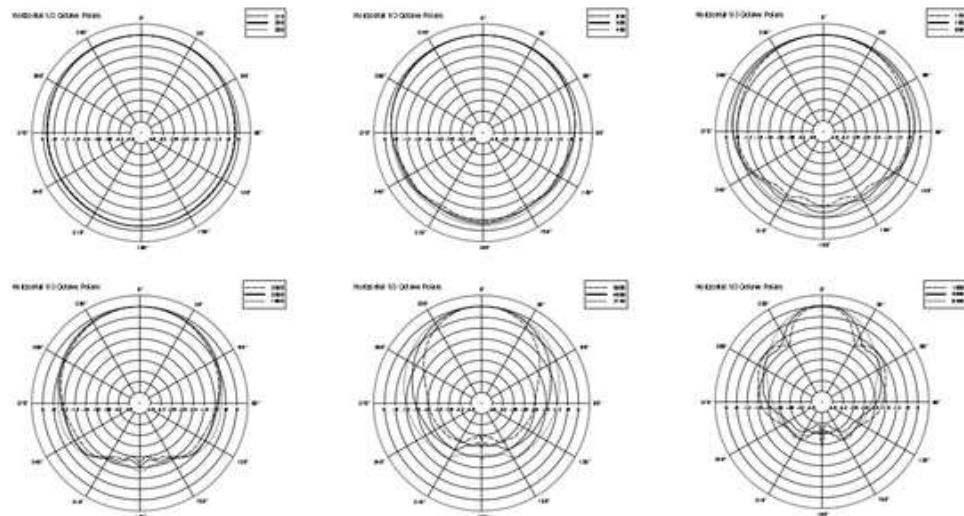
GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

EVOX 12

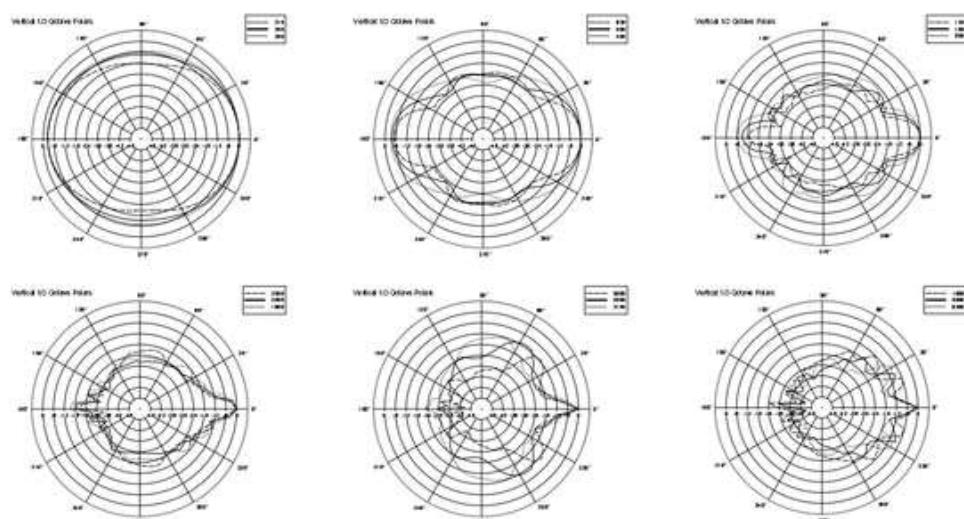


EVOX 12

HORIZONTAL 1/3 POLAR PLOT



VERTICAL 1/3 POLAR PLOT





GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

EVOX 12

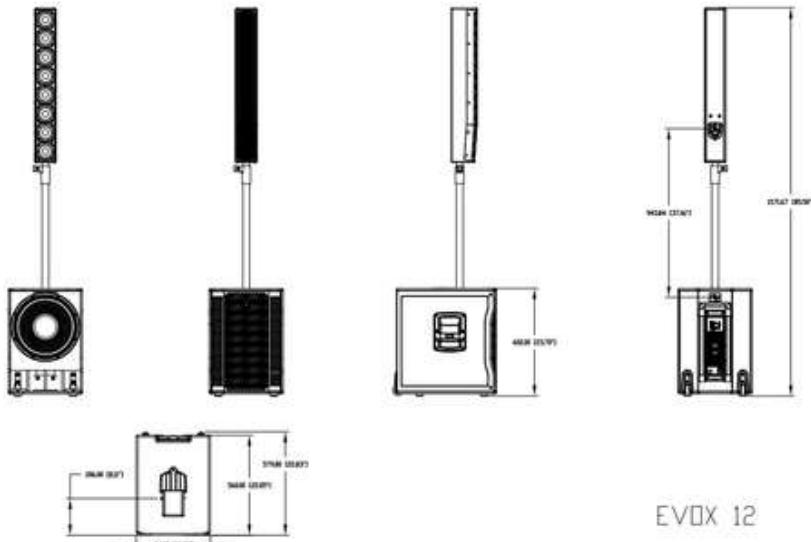
PART NUMBERS

13000481 - 230 VOLT

13000482 - 115 VOLT

10.1M

DIMENSIONS (All data are in mm)



EVOX 12

ACCESSORIES

EVOX 12 COVER

Protection cover for EVOX 8

RCF products are continually improved. All specifications are therefore subject to change without notice.

www.rcf.it





GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

Quick Start Guide

EN

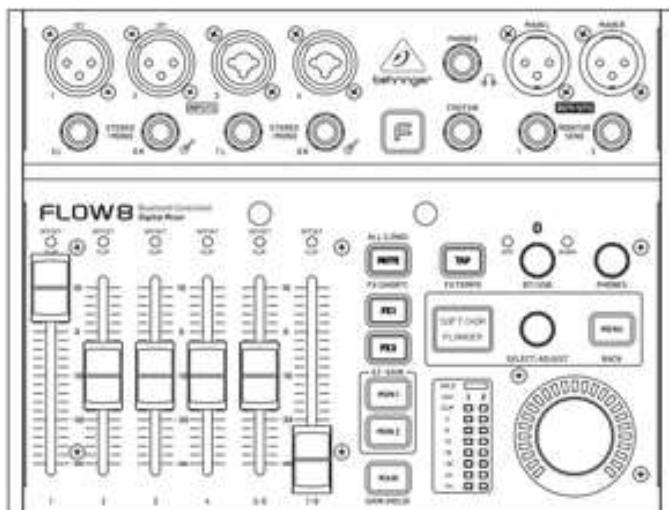
ES

FR

DE

PT

IT



FLOW 8

8-Input Digital Mixer with Bluetooth Audio and App Control,
60 mm Channel Faders, 2 FX Processors and USB/Audio Interface





<p>CAUTION</p> <p>The symbol of an exclamation mark inside a triangle.</p> <p>Caution</p> <p>These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.</p>
<p>ATTENTION:</p> <p>The symbol of an exclamation mark inside a triangle.</p> <p>Attention</p> <p>To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover for the rear section. Not all serviceable parts inside. Refer service to qualified personnel.</p>
<p>Caution</p> <p>To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids, such as water, shall be placed on the apparatus.</p>
<p>Caution</p> <p>To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids, such as water, shall be placed on the apparatus.</p>
<p>LEGAL DISCLAIMER</p> <p>When the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, has been spilled or objects have fallen onto the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.</p>

LEGAL DISCLAIMER

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

16. Notice sent to money to guarantee service personnel. Scrutinizing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

LEGAL DISCLAIMER

 Este símbolo aparece, le instrucciones de mantenimiento que se documentación adjunta, lea el manual.

8

que pueden producir cae.
9. No elimine o desabifique el panadero, la conexión a tierra del aparato o el cable de alimentación de corriente. Un encendedora polarizada tiene dos, uno de los cuales tiene un contacto más grande que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres

16. Si el estuche o conector de red sirve como link o medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.

Quick Start Guide



Sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad

NEGACIÓN LEGAL

NEGACIÓN LEGAL

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

18. No estable esta unidad en espacios muy reducidos (a como recámara) ni en una librería o similar.

19. No coloque objetos con lana, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al recubrimiento y correcta eliminación de la pila.

21. Los niños deben ser siempre eliminadas las pilas de su alcance y no deben ser manipuladas por los niños.

promovidas por una gestión inadecuada de este tipo de apuntadores. Además, el Ayuntamiento tiene el deber de dar más información acerca de las consecuencias que tienen en la salud o en el medio ambiente las actividades que se realizan en el territorio local.

4

Attention Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'apportez pas ce appareil à la plage, à la moisière, aux gouttières ou aux reboussis. Ne posez pas de recipient rempli d'eau ou d'huile sur l'appareil (un vase par exemple).

l'indication tourne comme dans les autres cases de votre installation électrique fait appel à un électroène pour effectuer le changement de proc.

10. Insallez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé contre les courants. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il entre dans l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

17. Aide au recyclage
Apposer sur le produit ou sur son emballage le symbole indiquant qu'en accord avec la directive 2002/96/CE, il est bon de réutiliser ce produit. Ce symbole indique que lorsque l'acheteur le jette avec les déchets ménagers, il peut être recyclé.

TurboSound, TC Electronic, TC
Behringer, Bogner, Autostir,
Couture et tous les marques G-
marques déposées de Music Group
Bands Ltd 2010 Tous droits
réservés. Marca, tanto restringida
como limitada, por la ley.
Lab Gruppen, Lake, Danco, Kicker

Quick Start Guide

elkon,
e Global
erves.

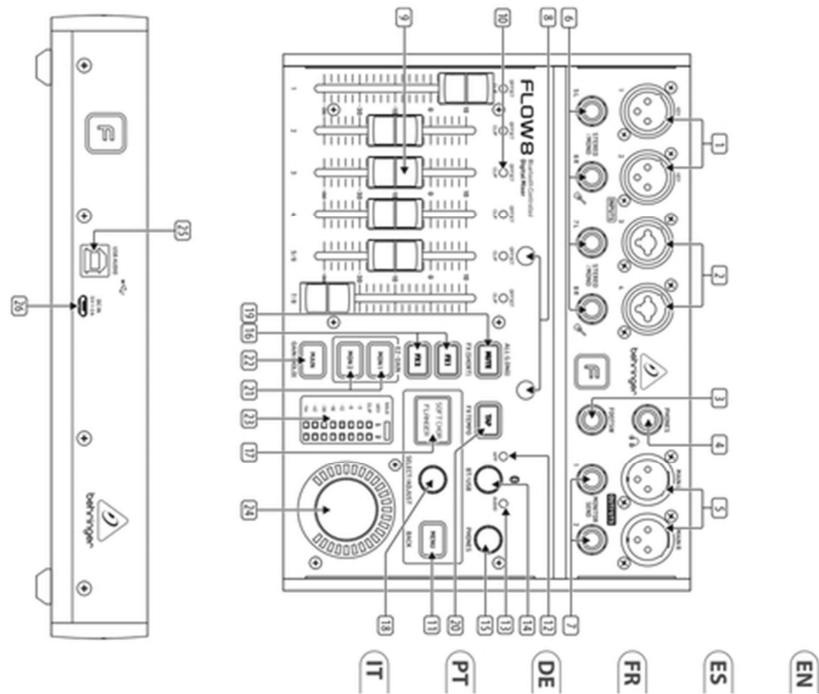
20



10 ROW 8

FLOW 8 Controls

- | | |
|--|----------------------------------|
| | Paso 2: Controles |
| | Étape 2: Réglages |
| | Schritt 2: Bedienelemente |
| | Passo 2: Controles |
| | Passo 2: Controlli |



Quick S



**GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1**

14 ROM/8

FLOW 8 Controles

- Paso 2: Controles
- Paso 3: Funciones
- | | | |
|------------|--|---|
| 1. | Las entradas MIC y MIC2 | [1] Las tomas MIC y MIC2 permiten conectar un teléfono a través de cables con conectores XLR平衡端子. Ambas tomas disponen de alimentación fantasma comunitaria de 48V para el uso de micros individuales para el uso de micros condensadores, y la alimentación fantasma puede ser activada en la app de control o el terminal del botón MAIN del mando giratorio de pulsación SEL(CUT) (una "Puesta en marcha"). |
| 2. | Las entradas COMBO MIC y COMBK4 | [2] Las entradas COMBO MIC y COMBK4 aceptan señales de niveles de señal de nivel de linea mixtos, dinámicos o de fondo de audio. Los cables con conectores XLR balanceados, TES de 6,3 mm balanceados, o conectores TS de 6,3 mm no balanceados, si quiere conectar microfonos condensadores o estéreo abiertos, deberá usar un prevo o un mezclador de alimentación externo que suministre +48V de voltaje. Al |
| 3. | Los TOFS DE FUMACIÓN | [3] Los TOFS DE FUMACIÓN le permiten ofrecer su smartphone directamente sobre el mecedor para una visualización más clara de los niveles de los respectivos canales. También puede usar estos todes para controlar las señales de salida MAIN en la app de control. |
| 4. | La toma PHONES | [4] La toma PHONES permite la conexión de un teléfono móvil para escuchar la señal de retorno de la app de control o de voltaje. Al |
| 5. | Los pulsos OFF-SET/CUPLAJE | [5] Los pulsos OFF-SET/CUPLAJE indican la posición actualizada por encima del mecedor o headroom de los niveles en que momento los micrófonos están en una posición distinta al nivel de fumar que aparece en el control digital de la toma de un convertidor IBS de 6,3 mm. |
| 6. | La toma STEREO MONITOR | [6] La toma STEREO MONITOR permite la conexión de un teléfono móvil para escuchar la señal de retorno de la app de control o de voltaje. Al |
| 7. | Los controles MAN/LAMINAR | [7] Los controles MAN/LAMINAR dan vida a la mejor atmósfera final a través de cables con conectores XLR平衡端子. |
| 8. | Las entradas STEREO MONITOR | [8] Las entradas STEREO MONITOR pueden aceptar señales de niveles de linea stereo (genes stereo 5b/7b o uno de los motores SL, Y71, para fuentes de nivel de linea mono, 6b/68 para señales mono mixtas de niveles 2 de guitars y bajo). |
| 9. | El botón APP | [9] El botón APP empieza a participar en la función de marcha el proceso de la sincronización y paralelismo iluminado para la app de control. Cuando la sincronización haya sido completa, el teléfono se pondrá en modo APP. Si la conexión Bluetooth falla o es desactivada, el teléfono se apagará. Paradas detalladas, ver las instrucciones sobre Bluetooth "Puesta en marcha". |
| 10. | El botón MENU | [10] El botón MAIN permite activar el modo MAIN cuando se toca el mando giratorio de menú MAIN o el botón 2 . El botón MAIN permite activar el modo MAIN cuando se toca el mando giratorio de menú MAIN o el botón MAIN durante la función ALL/MUTE (una "Puesta en marcha"). |
| 11. | El botón MUTE | [11] El botón MUTE le permite desactivar la señal audio de la secuencia. La pulsación prolongada de este botón MUTE activa la función ALL/MUTE (una "Puesta en marcha"). |
| 12. | El botón TAP | [12] El botón TAP permite hacer marcar ritmos metiendo el tempo para el ajuste rápido de los efectos con base en tiempo. |
| 13. | La toma MONITOR SEND | [13] La toma MONITOR SEND permite que el sincronizador permanezca Bluetooth esté activa para la transmisión de streaming para una señal de audio. Una vez establecida la conexión, se activa la app de control de streaming. |
| 14. | El botón AUDIO | [14] El botón AUDIO ilumina para ajustar el volumen de la señal audio digital recibida por el mando giratorio de Bluetooth o por el conector USB AUDIO del panel de control. |
| 15. | El mando PHONES | [15] El mando PHONES controla el volumen de los auriculares. |
| 16. | Los botones FR, TL, TR y BL | [16] Los botones FR , TL , TR y BL permiten cambiar entre los dos modos de efectos para la selección de guarda y/o de paquetes. Guardar estos efectos en los botones de menú FX o FX2 para usarlos más tarde. |
| 17. | La Pantalla MENU | [17] La pantalla MENU muestra los botones de los efectos de menú en orden jerárquico para los efectos de menú. El botón PRESETS cuando se toca el mando giratorio de menú MAIN o el botón 2 . Puede el botón MAIN para acceder y salir del menú. Mientras el mando giratorio de menú MAIN o el botón MAIN se pulsa durante 2 segundos, se activa la función ALL/MUTE . |
| 18. | El botón MONITOR VU | [18] El botón MONITOR VU muestra los niveles de la mezcla principal, estable en modo FX . En modo SOLO es modo permitir un ajuste más preciso de la ganancia individual. Los pulsos "y" y "z" que están en la parte superior del mecedor se utilizan para controlar la alimentación/diminución de +8 dB para la mezcla principal. Pulse el botón MAIN para volver a la mezcla principal después de haber cambiado el modo de mezcla. |
| 19. | El botón MON | [19] El botón MON controla el volumen master o principio panel basado en este momento — FR , TL , TR , MON , 1 o 2 MAIN . El ajuste de volumen final es introducido por el dial de pilotos que rodea el mecedor. Cuando se pulsa el botón master del baso activo se incrementa de doble al app de smartphone, y así de forma sencilla para ajustar el ajuste de volumen seleccionado para cada bocina. |
| 20. | La toma REMOTE IN/OUT | [20] La toma REMOTE IN/OUT es una conexión para conectar el dispositivo de control de distancia de FRONTIER a través de su terminal de red. |

Quick Start Guide 15

SE



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

40 ROLW

Other important information

EN	Important information				
1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also read the terms and conditions for our warranty, if applicable.	1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo equipo en línea justo después de comprarlo en la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier reclamación de garantía lo más rápidamente posible. Además, si aplica, lea las pólizas y condiciones de garantía, si es aplicable.				
2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Retailer not be located in your vicinity, you may contact your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com. Before doing so, please make sure you are using the musictribe.com SUPPORT RETURNING THE PRODUCT.	2. Malfuncionamiento. Si vous avez acheté chez un revendeur Music Tribe dans votre région, veuillez contacter la page "Support" sur le site musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "Support en ligne". Vous trouverez également dans la section "Support" (qui también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) información sobre cómo solucionar el problema. Befor plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct AC voltage by your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.	1. Enregistrez-vous En ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.	1. Enregistrez-vous Bitte registrieren Sie neuers Music Tribe-Geräte direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihnen kein in unserer Filiale online online formulare registrieren, können wir Ihre Reparaturanfragen schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiedecklungen, falls anwendbar.		
3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct AC voltage by your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.	3. Power Connections. Avant de raccorder l'appareil à une prise de courant, vérifiez que la tension soit compatible avec l'appareil. Veuillez remplacer les fusibles défaillants par des modèles exactement équivalents. En cas de panne, que doit sustituer un fusible défaillant, doivent être pris en compte les spécifications, sauf exception.	1. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en los Estados Unidos, comuníquese con los distribuidores de venta por teléfono, o con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web. musictribe.com. En caso de que su país no tenga distribuidor, comuníquese con el servicio de atención al cliente de musictribe.com. Si su país no tiene problemas con "Online Support", puede enviarlos directamente a través de la lista "soporte en línea" que se encuentra en la sección "Soporte" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compártese si su problema aparece dentro o fuera de los términos y condiciones de garantía. Envíe a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolver el aparato.	2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en los Estados Unidos, comuníquese con los distribuidores de venta por teléfono, o con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web. musictribe.com. Alternativamente, envíe directamente a través de la lista "soporte en línea" que se encuentra en la sección "Soporte" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compártese si su problema aparece dentro o fuera de los términos y condiciones de garantía. Envíe a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolver el aparato.	1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie neuers Music Tribe-Geräte direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihnen kein in unserer Filiale online online formulare registrieren, können wir Ihre Reparaturanfragen schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiedecklungen, falls anwendbar.	1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie neuers Music Tribe-Geräte direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihnen kein in unserer Filiale online online formulare registrieren, können wir Ihre Reparaturanfragen schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiedecklungen, falls anwendbar.
3. Recordamento au secteur. Avant de raccorder cet équipement au secteur, vérifier que la tension soit compatible avec l'appareil. Veuillez remplacer les fusibles défaillants par des modèles exactement équivalents. En cas de défaillance, il faut prendre en compte les spécifications, sauf exception.	3. Recorrido al sector. Antes de conectar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que la tensión sea compatible con el modelo específico. Cambie por fusibles de mismo tipo y especificación. En caso de avería, tome en cuenta las especificaciones, sin excepción.	1. Registrarsi online. Registrarsi online per fare affari con il nostro rivenditore di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, assicurarsi che la tensione di rete sia corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezione, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.	1. Registrarsi online. Registrarsi online per fare affari con il nostro rivenditore di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, assicurarsi che la tensione di rete sia corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezione, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.	1. Registrarsi online. Per favori, registrare su nuestro equipamiento	1. Registrarsi online. Wir möchten Sie bitten, Ihr neues Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com zu registrieren. Wenn Sie Ihnen kein in unserer Filiale online online formulare registrieren, können wir Ihre Reparaturanfragen schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiedecklungen, falls anwendbar.
3. Ligação ao sector. Antes de ligar a rede, certifique-se de que a tensão é correcta para o modelo de utilização. Utilize fusíveis correctos para substituir os que estiverem danificados. No caso de falha, deve ter em conta as especificações normais, sem exceção.	3. Collegamento a rete. Prima di collegare l'apparecchio a una presa di corrente, assicurarsi che la tensione di rete sia corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezione, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.	1. Registrarsi online. Registrarsi online per fare affari con il nostro rivenditore di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio a una presa di corrente, assicurarsi che la tensione di rete sia corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezione, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.	1. Registrarsi online. Registrarsi online per fare affari con il nostro rivenditore di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio a una presa di corrente, assicurarsi che la tensione di rete sia corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezione, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.	1. Registrarsi online. Registrarsi online para fazer negócios com o seu fornecedor de alimentação. Antes de ligar o aparelho à rede, certifique-se de que a tensão é correcta para o modelo de utilização. Substitua os fusíveis que estiverem danificados por outros do mesmo tipo e especificação. No caso de falha, deve ter em conta as especificações normais, sem exceção.	1. Registrarsi online. Registrarsi online para fazer negócios com o seu fornecedor de alimentação. Antes de ligar o aparelho à rede, certifique-se de que a tensão é correcta para o modelo de utilização. Substitua os fusíveis que estiverem danificados por outros do mesmo tipo e especificação. No caso de falha, deve ter em conta as especificações normais, sem exceção.



**GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1**

03 CABLEADO

INCLUYE CABLEADO DE 15 METROS IMPORTADO XLR/XLR CON CONECTORES NEUTRIK



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

EQUIPO DE AUDIFONOS ESO23



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1



TUNE110

Auriculares In-ear



Bajos listos para rockear.

Los auriculares In-ear JBLTUNE110 son ligeros, confortables y compactos. Construidos con un par de drivers de 9mm capaces de reproducir puros bajos de JBL, para que sientas la misma experiencia que en conciertos y estudios de grabación. Adicionalmente incorpora control remoto de un botón con micrófono y cable plano anti enredos. Los JBL TUNE110 serán la compañía perfecta para el trabajo, el hogar o camino vayas a donde vayas.

Características

- Sonido "JBL Pure Bass"
- Control remoto con micrófono
- Cable plano anti enredos



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1



TUNE110

Auriculares In-ear



Características y beneficios

Sonido "JBL Pure Bass"

Por más de 60 años, JBL ha desarrollado una ingeniería de sonido preciso y poderoso, permitiendo a sus auriculares reproducir bajos profundos y potentes.

Control remoto de 1 botón con micrófono

Justo recibiste una llamada? Contestá directamente con los auriculares sin sacar tu smartphone.

Diseño plegable y ligero

Creados con materiales ultra-ligeros que los hacen muy confortables al uso en tus oídos. Además su formato plegable aseguran que sean cómodos de transportar.

Qué incluye el kit de compra:

- 1 x TUNE110
- 3 x Almohadillas (S, M, L)
- 1 x Especificaciones de seguridad
- 1 x Especificaciones de garantía

Especificaciones Técnicas:

- Conector: 3.5mm
- Driver Dinámico: 9mm
- Respuesta de frecuencia: 20Hz – 20kHz



HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
www.jbl.com

© 2016 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved. JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries. Features, specifications and appearance are subject to change without notice.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

EQUIPO DE SONIDO INCL. MICROFONO INALAMBRICO EPO11



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT



EUROPORT MPA200BT

All-in-One 200-Watt Portable PA System with Full Bluetooth Connectivity,
Wireless Microphone and Rechargeable Battery





**GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1**

20. Please keep the environmental aspects of batteries in mind. Batteries must be disposed of at a battery collection point.

21. Use this equipment in tropical and/or moderate climates.

ES	Instrucciones de seguridad
	Cuidado Las terminaciones de los cables no deben ser tocadas.
	Este símbolo indica que el uso de este equipo puede resultar en lesiones o daños.
	Este símbolo indica que el mantenimiento debe ser realizado por un técnico cualificado.
	Este símbolo indica que el uso de este equipo puede resultar en lesiones o daños.
	Este símbolo indica que el uso de este equipo puede resultar en lesiones o daños.
	Este símbolo indica que el uso de este equipo puede resultar en lesiones o daños.
	Este símbolo indica que el uso de este equipo puede resultar en lesiones o daños.
	Este símbolo indica que el uso de este equipo puede resultar en lesiones o daños.
	Este símbolo indica que el uso de este equipo puede resultar en lesiones o daños.
	Este símbolo indica que el uso de este equipo puede resultar en lesiones o daños.

elimine o desloque del cable. Si el problema persiste, contacte con el servicio de atención al cliente para que la comisión de servicio de atención al cliente le ayude a solucionar el problema.

de la iluminación que se aplica en el interior de los edificios, ya sea para los pabellones deportivos, las casas, los jardines, las plazas, etc., para el alumbrado público, para el alumbrado de las calles y para el alumbrado de los edificios.

Recomiendo la lectura de los artículos /
se publicó en el periódico de la Federación
de Comercio, que se titula "El Comercio".
Estos artículos tratan sobre las estrategias
de marketing y ventas que se utilizan en el
comercio minorista. Los artículos son muy
detallados y proporcionan información útil
para los comerciantes.

ANTONIA LUKASZAK, de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad de Zaragoza, es licenciada en Derecho por la Universidad de Zaragoza y máster en Administración Pública por la Universidad de Navarra. Actualmente es profesora de administración pública en el Máster en Gestión Pública de la Universidad de Zaragoza y en el Máster en Gestión Pública y Políticas Públicas de la Universidad de Navarra.

Quic-Sa
S.A.

Art. Guide

3
No.
E43
E43
E43
E43



8 EUROPORT MPA200BT

EUROPORT MPA200BT Hook-up

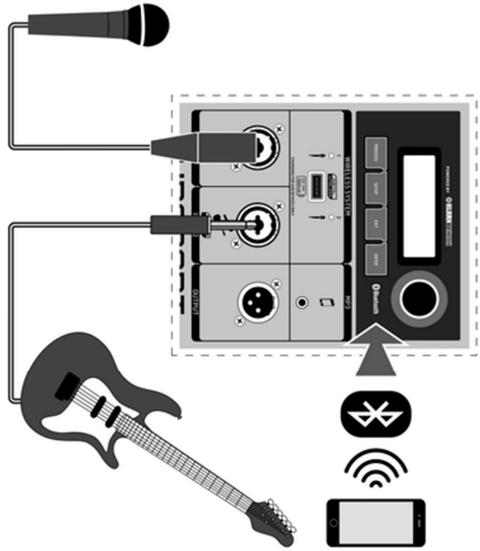
(EN) Step 1: Hook-up

(ES) Paso 1:Conexión

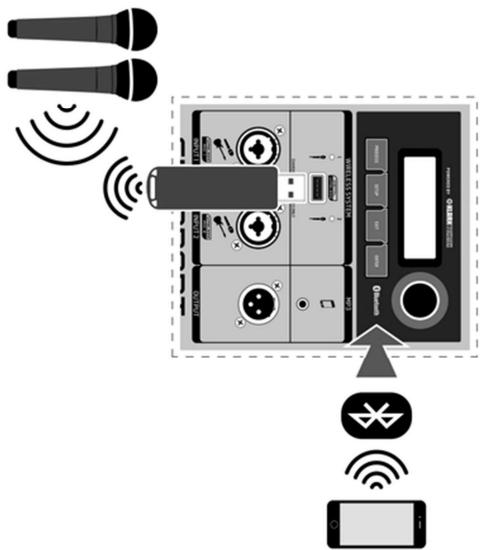
(FR) Etape 1 : Connexions

(DE) Schritt 1: Verkabelung

(PT) Passo 1: Conexões



In order to begin the hook-up with the new playback system, please connect the device to your Bluetooth.
L'objectif de ce chapitre est de configurer la connexion Bluetooth entre le lecteur et votre appareil audio.
Ziel des Kapitels ist es, die Verbindung zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Gerät einzurichten.
Le objectif de cette étape est de configurer la connexion Bluetooth pour une lecture audio.
Ober Ziel dieses Abschnitts ist es, die Verbindung zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Gerät herzustellen.



Sur cette photo, il s'agit d'un système d'enregistrement audio avec Bluetooth avec deux microphones.
Sur cette photo, il s'agit d'un système d'enregistrement audio avec Bluetooth avec deux microphones.
Sur cette photo, il s'agit d'un système d'enregistrement audio avec Bluetooth avec deux microphones.
Sur cette photo, il s'agit d'un système d'enregistrement audio avec Bluetooth avec deux microphones.

(DE)

(ES)

(FR)

(PT)

Quick Start Guide



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

12. EUROPORT MPA200BT

EUROPORT MPA200BT Controles

[ES] Paso 2: Controles

- **PANTALLA LCD** que le muestra los ajustes a través de su menú o modo de DSP.
- **MANDO A DISTANCIA** que permite cambiar entre los modos Graphic, Eco (cuando lo pulso) y cambiar los valores del parámetro (cuando lo giro).
- El botón **SETUP** le permite ir pasando por los parámetros que hay dentro de los modos de procesado DSP.
- El botón **PROCESS** le permite ir pasando por los distintos modos de procesado DSP.
- Cuando pulso el botón **ENT** saldrá al nivel superior de la pantalla DSP.
- Cuando pulse el botón **ENTER** los cambios que haya realizado serán almacenados en el modo de edición.
- Los pulsos **WIRELESS SYSTEM** durante la entrada de señal de microfono o altavoz.
- La entrada **USB WIRELESS SYSTEM** admite la conexión del receptor de microfono inalámbrico BEHRINGER.
- NOTA:** a la entrada USB inalámbrica se le asigna la entrada con las entradas analógicas LINE1/2, lo que implica que la señal del micrófono inalámbrico puede ser escuchada a la vez que la señal audio recibida a través de la conexión LINE1/2. Le recomendamos que desconecte la toma de LINE1/2 si quiere escuchar la señal de audio inalámbrico.
- La至上 audio MP3 acepta la señal audio de auriculares o productores por medio de un conector de entrada de 3,5 mm (W).

Carga de la batería

El MPA200BT viene de fábrica con una batería intercambiable que puede hacer que la unidad reproduzca señales audio durante un período continuo de hasta 20 horas, es recomendable que recarga completamente la batería antes de usarla al menos por primera vez.

Para cargar la batería por primera vez, siga estos pasos:

1. Apague el MPA200BT pulsando el interruptor POWER.
2. Conecte la unidad a una salida de corriente alterna. En la pantalla LCD aparecerá el icono para indicar que la batería está siendo cargada.
3. Deje la unidad conectada a la salida de corriente hasta que en la pantalla LCD aparezca el icono para indicar que la batería está totalmente cargada.

NOTA: El MPA200BT utiliza una batería sellada de gel de plomo, sólo se le recomienda cargarla a la máxima dentro del MPA200BT sin uso. Antes de almacenar su MPA200BT en uso durante un período prolongado, asegúrese de cargar completamente la batería después de cargarla cada 3 meses.

NOTA: El MPA200BT utiliza una batería sellada de gel de plomo, sólo se le recomienda cargarla a la máxima dentro del MPA200BT sin uso. Antes de almacenar su MPA200BT en uso durante un período prolongado, asegúrese de cargar completamente la batería después de cargarla cada 3 meses. Sustituir la batería si observa que el tiempo de funcionamiento continuo del

Quick Start Guide 13

EUROPORT MPA200BT Réglages

[FR] Etape 2 : Réglages

- **L'ÉCRAN LCD** indique le module DSP utilisé ainsi que la configuration des paramètres.
- **TELECOMMANDE ROTATIF** permet d'alterner entre les modes Graphik, Eco (en appuyant), modifier les paramètres (en tournant).
- Le bouton **SETUP** permet de faire défiler les paramètres des modules de traitement DSP.
- Le bouton **PROCESS** permet de faire défiler les modules de traitement DSP.
- Le bouton **POWER** le permet d'arrêter et d'arrêter la unité.
- La prise **TENSION D'ALIMENTATION** permet de connecter le câble d'alimentation (non fourni).
- **LE PORT USB WIRELESS SYSTEM** indique si un signal est présent ou non.
- Appuyez sur le bouton **ENT** pour retourner à l'écran principal.
- Le bouton **ENTER** permet de sauvegarder les modifications. Le mode État est désactivé lorsque vous pressez ce bouton.
- **LE PORT USB WIRELESS SYSTEM** indique si un signal est présent ou non.
- Le port **USB WIRELESS SYSTEM** permet de connecter le récepteur pour microphone sans fil BEHRINGER.
- REMARQUE:** La connexion USB sans fil fait les entrées analogiques LINE1/2 fonctionnant simultanément, par conséquent le signal du microphone sans fil peut être écouté en même temps que le signal porté par les entrées LINE1/2. Il est recommandé de déconnecter toute source de signal des entrées ligne LINE1/2 afin de conserver uniquement le signal du microphone sans fil.
- L'entrée MP3 permet de connecter un téléphone ou un lecteur multimédia avec un câble MiniJack 3,5 mm.

Changement de la batterie

Le MPA200BT est doté avec une batterie interne rechargeable permettant jusqu'à 20 heures d'utilisation en continu. Il est recommandé de recharger complètement la batterie avant la première utilisation.

Pour recharger la batterie, procédez comme suit :

1. Mettez le MPA200BT hors tension en utilisant l'interrupteur POWER.
2. Connectez l'appareil à une prise secteur. L'écran LCD affiche pour indiquer que la batterie est en charge.
3. Laissez l'appareil connecté à la prise secteur jusqu'à ce que l'écran affiche pour indiquer que la batterie est complètement rechargeée.

REMARQUE: Le MPA200BT utilise une batterie scellée au plomb-silice qui se recharge complètement lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Avant de employer le MPA200BT pour une longue période, rechargez la batterie complètement et rechargez-la à nouveau tous les 3 mois.

REMARQUE: La batterie se décharge rapidement après un cycle de charge-compt.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

16 EUROPORT MPA200BT

EUROPORT MPA200BT Getting started



- [EN] Step 3: Getting started**
- [ES] Paso 3: Puesta en marcha**
- [FR] Etape 3 : Mise en oeuvre**
- [DE] Schritt 3: Erste Schritte**
- [PT] Passo 3: Primeiros Passos**
- 1** **[EN]** Connect the MPA200BT to a power outlet by using the included IEC power cable.
[ES] Conecte el MPA200BT a una salida de corriente usando el cable de alimentación (IEC) incluido.
[FR] Branchez le MPA200BT à une prise secteur en utilisant le cordon d'alimentation fourni.
[DE] Schließen Sie das MPA200BT über das mitgelieferte Netzkabel an eine Netzsteckdose an.
[PT] Conecte o MPA200BT a uma tomada usando o cabo de alimentação (IEC) incluso.
- 2** **[EN]** Connect a cable microphone, instruments and/or other cables to your speakers to output audio to the respective speaker(s). Make sure all cables are correctly switched off now.
- [ES]** Conecte todos los cables correspondientes a los micrófonos, instrumentos y cables con conectores tipo 3,5 mm a las bases de entrada respectivas. Asegúrese de que todos los dispositivos y otros cables estén apagados.
- [FR]** Connectez vos micros analogiques, instruments et/ou câbles. Mettez à zéro toutes les sorties respectives pour assurer la tension pour instant.
- [DE]** Schließen Sie alle analogen Mikrofone, Instrumente und/oder 3,5-mm-Klinken an die entsprechenden Eingangsbuchsen an. Hierbei sollen alle externen Analogkabel ausgeschaltet sein.
- [PT]** Conecte todos os microfones analógicos, instrumentos, cabos estéreo de 3,5 mm e de respectivos jacks de saída. Certifique-se de que todos os equipamentos e de áudio estejam portados, desligados.
- 3** **[EN]** Power up the MPA200BT by pressing the POWER switch to the "on" position. The startup screen will appear on the LCD display.
[ES] Encienda el MPA200BT colocando el interruptor POWER en la posición "on". En la pantalla LCD aparecerá la pantalla de arranque.
[FR] Mettre le MPA200BT sous tension en pressant l'interrupteur POWER. L'écran de démarrage apparaîtra sur l'afficheur LCD.
[DE] Schalten Sie den MPA200BT mit dem POWER-Schalter auf den ON-Positionen ein. Startbildschirm.
[PT] Ligue o MPA200BT girando o botão POWER, colocado-o na posição "on". A tela inicial aparecerá no seu display (LCD).
- 4** **[EN]** Make the main output volume by going to the VOLUME screen in the DSP and rotating the ENCODE KNOB until the volume setting shows "MUTE" on the LCD screen.
[ES] Acceda al volumen de la salida principal, girando el MANDO GIRATORIO hasta que en la pantalla LCD aparezca el auto-MUTE.
[FR] Réglez le volume principal de sortie en tournant l'ENCODEUR ROTatif jusqu'à ce qu'apparaisse "MUTE" sur l'écran.
[DE] Stellen Sie alle Lautstärke am Drehregler ein, der DRAHTLOS SYSTEM (der LED WIRELESS SYSTEM) an. Wenn Sie BEBRINGER Drahtlosantriebe verwenden, ziehen Sie den Drahtlos-Drehregler an den WIRELESS SYSTEM Eingang an. Wenn die Drahtlosantriebe aktiviert sind, kehren Sie WIRELESS SYSTEM (der LED WIRELESS SYSTEM) wieder zurück zu einem anderen Kanal ein.
- 5** **[EN]** If you are using BEBRINGER wireless microphones, plug the wireless dongle into the WIRELESS SYSTEM USB input port. The WIRELESS SYSTEM will light up when each input displays the "Mute" setting.
[ES] Si usa micrófonos inalámbricos BEBRINGER, conecte el paquete o módula inalámbrico a la toma de entrada WIRELESS SYSTEM USB. Los pilotos WIRELESS SYSTEM enciendrán cuando los micrófonos inalámbricos estén activos.
[FR] Si vous utilisez des micros BEBRINGER, connectez le récepteur au port USB WIRELESS SYSTEM (les LED WIRELESS SYSTEM s'allument lorsque les micros sont actifs).
[DE] Wenn Sie BEBRINGER Drahtlosantriebe verwenden, ziehen Sie den Drahtlos-Drehregler an den WIRELESS SYSTEM Eingang an. Wenn die Drahtlosantriebe aktiviert sind, kehren Sie WIRELESS SYSTEM (der LED WIRELESS SYSTEM) wieder zurück zu einem anderen Kanal ein.
- 6** **[EN]** Mute all audio inputs by going to the INPUT screen and reducing the gain for each input with the EUROPORT KNOB until the input displays the "Mute" setting.
[ES] Baje el volumen de los canales de entrada de audio desplazando la ganancia de cada entrada con el MANDO GIRATORIO hasta que aparezca "MUTE" en cada una.
[FR] Silenciez tous les entrées en nous réduisant sur l'écran INPUT tout d'abord la gain pour chaque entrée.
[DE] Schließen Sie alle Audio-Eingänge stumm. Reduzieren Sie den MUTE-Knob im Bildschirm und die Verstärkung per Eingang mit dem WIRELESS SYSTEM (der LED WIRELESS SYSTEM).
- 7** **[EN]** Power up the outboard audio gear connected to the MPA200BT.
[ES] Encienda los dispositivos audio que están conectados a la MPA200BT.
[FR] Mettez en route les appareils externes connectés au MPA200BT.
[DE] Schließen Sie alle externen Audiogeräte an, die an das MPA200BT angeschlossen sind.
[PT] Ligue qualquer equipamento de áudio externo conectado ao MPA200BT.
- 8** **[EN]** Turn up the volume back up to a screen to begin setting input levels.
[ES] Suba el volumen hasta un nivel bajo en la pantalla INPUT para comenzar con el ajuste de los niveles de entrada.
[FR] Augmentez le volume jusqu'à un niveau bas sur l'écran INPUT pour commencer à régler les niveaux d'entrée.
[DE] Wählen Sie auf dem VOLUME-Bildschirm wieder den niedrigen Wert VOLUME, bis die Beleuchtung ausgeschaltet ist.
[PT] Aumente o volume novamente a uma configuração baixa iniciada na tela VOLUME para começar a ajustar os níveis de entrada.
- 9** **[EN]** Semimicrophone level by going back to the INPUT screen. Speak or sing into each microphone while using BACKMIC's respective gain level or B with the EUROPORT KNOB until you find a comfortable gain level that does not distort the audio signal.
[ES] Ajuste los niveles de los micros con la pantalla INPUT. Hable o cante con los micros mientras sigue el nivel de ganancia de cada uno de ellos (A ó B) con el MANDO GIRATORIO hasta que logre un nivel deseado el que no haya distorsionado en la señal audio.
[FR] Réglez le niveau de gain respectif de chaque micro à l'aide du bouton B jusqu'à ce qu'il soit dans un niveau dans el que no se distorsione la señal de audio.
[DE] Siehe oben für Anweisungen zur Verstellung des Gain-Niveaus.
- 10** **[EN]** Gothen Sie zum INPUT-Bildschirm zurück um die Microfone einzustellen. Sprechen oder singen Sie in jeder Richtung während Sie das Gerät des Mando (Knoten B) mit dem WIRELESS haben. Sie eine angemessene Verstärkung gefunden haben, bei dem Abstimmung nicht verzerrt.
[ES] Vuelva a su nivel de microfono indo de pie a la izquierda o derecha o cantando en el dispositivo de audio con el botón B del gabinete respeto de cada microfono (A o B) al de controlar un nivel de gancho (confundir que no distorsione el sonido de audio).



Quick Start Guide 17

[EN]

[ES]

[FR]

[DE]

[PT]



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

18 EUROPORT MPA200BT

EUROPORT MPA200BT Getting started

Quick Start Guide 19

EN

10

If you intend to stream Bluetooth audio, go to the Bluetooth Streaming section of this Guide. Start Guide and follow the setup instructions.

11 Spécialement si vous avez à établir une connexion Bluetooth avec un autre périphérique, veuillez suivre les instructions.

12 Vous pouvez également utiliser la fonctionnalité de rééquilibrage pour ajuster l'égalisation pour vos besoins.

13 Si vous souhaitez diffuser de l'audio par connexion Bluetooth, consultez la section Diffusion Bluetooth de ce guide de démarrage rapide.

14 Wenn Sie über Bluetooth-Audio streamen möchten, gehen Sie zum Bluetooth Streaming Abschnitt dieses Startanleitung und folgen Sie den Einrichtungsauftritten.

15 Si vous préférez faire la transmission de audio par Bluetooth, allez à l'option Transfert de Bluetooth dans le Guide de démarrage rapide.

16 Set MP3 and Bluetooth levels by going to the MP3 screen and raising your MP3 and Bluetooth volume settings until you find comfortable level settings.

17 Ajustez le niveau MP3 et Bluetooth sur votre écran MP3. Branchez MP3 et Bluetooth à l'aide d'un câble USB.

18 Réglez le niveau MP3 et Bluetooth à partir de l'écran MP3 jusqu'à obtenir des niveaux confortables.

19 Stellen Sie die MP3- und Bluetooth-Einstellungen auf, um den MP3-Bildschirm anzuheben und den Gains-Einstellungen für MP3 und BT zu erhöhen.

20 Vergrößern Sie die angewandten Lautdaten gefüllt haben.

21 Ajustez le niveau MP3 et Bluetooth à l'aide d'un câble USB et augmentez le niveau MP3 et BT en fonction de vos préférences.

22 INPUT MP3: + -10 dB 0dB -20 dB INPUT BT: + -10 dB 0dB -20 dB

12

Go to the MODE screen and choose an equalization preset that suits your needs.

13 Votre écran à la page MODE, sélectionnez la configuration qui convient à vos préférences.

14 Désactivez l'égaliseur et régulez la régulation qui convient à votre utilisation (Musik, Live, Speech ou Club).

15 Geben Sie zum MODE-Bildschirm und wählen Sie eine EQ-Preset, das Ihren Wünschen entspricht (Musik, Live, Speech oder Club).

16 Viele ist es nicht MODE e schuta ampierele equalizzatore che sia adatto a sue necessitàs (Musik, Live, Speech ou Club).

17 Tirez sur l'écran à la page MODE pour faire des ajustements de volume finale après l'écran à la page MODE.

18 Nehmen Sie abzuschließen Projektverteilungen und mit dem Wahl RAD der gewünschte Endnutzertyp wählen.

19 Faire os ajustes de volume finais não afeta a tela VOLUME e quando o botão ENCODER não encontrar o nível de volume final desejado.



14

Make final volume adjustments by going to the VOLUME screen and setting the desired final volume level.

15 Realice los ajustes finales de volumen en la pantalla VOLUME, girando el MANDO GIRATORIO hasta que consiga el nivel de volumen final que quiera.

16 Tirez sur l'écran à la page VOLUME pour faire des ajustements de volume final après l'écran à la page VOLUME.

17 Nehmen Sie abschließend Projektverteilungen und mit dem Wahl RAD der gewünschte Endnutzertyp wählen.

18 Faire os ajustes de volume finais não afeta a tela VOLUME e quando o botão ENCODER não encontrar o nível de volume final desejado.

ES

12

Realice los ajustes finales de volumen en la pantalla VOLUME, girando el MANDO GIRATORIO hasta que consiga el nivel de volumen final que quiera.

13 Vaya a la pantalla MODE, escoge un preset de equalización que se adapte a sus necesidades.

14 Désactivez l'égaliseur et régulez la régulation qui convient à votre utilisation (Musik, Live, Speech ou Club).

15 Geben Sie zum MODE-Bildschirm und wählen Sie eine EQ-Preset, das Ihren Wünschen entspricht (Musik, Live, Speech oder Club).

16 Viele ist es nicht MODE e schuta ampierele equalizzatore que sia adatto a sue necessitàs (Musik, Live, Speech ou Club).

17 Tirez sur l'écran à la page MODE pour faire des ajustements de volume finale après l'écran à la page MODE.

18 Nehmen Sie abzuschließen Projektverteilungen und mit dem Wahl RAD der gewünschte Endnutzertyp wählen.

19 Faire os ajustes de volume finais não afeta a tela VOLUME e quando o botão ENCODER não encontrar o nível de volume final desejado.

FR

12

Realise los ajustes finales de volumen en la pantalla VOLUME, girando el MANDO GIRATORIO hasta que consiga el nivel de volumen final que quiera.

13 Vaya a la pantalla MODE, escoge un preset de equalización que se adapte a sus necesidades.

14 Désactivez l'égaliseur y regule la regulación que convenga a su utilización (Musik, Live, Speech o Club).

15 Geben Sie zum MODE-Bildschirm und wählen Sie eine EQ-Preset, das Ihren Wünschen entspricht (Musik, Live, Speech oder Club).

16 Viele ist es nicht MODE e schuta ampierele equalizzatore que sia adatto a sue necessitàs (Musik, Live, Speech ou Club).

17 Tirez sur l'écran à la page MODE para fazer ajustes finais de volume após a tela VOLUME.

18 Nehmen Sie abschließend Projektverteilungen und mit dem Wahl RAD der gewünschte Endnutzertyp wählen.

19 Faire os ajustes de volume finais não afeta a tela VOLUME e quando o botão ENCODER não encontrar o nível de volume final desejado.

DE

12

Realice los ajustes finales de volumen en la pantalla VOLUME, girando el MANDO GIRATORIO hasta que consiga el nivel de volumen final que quiera.

13 Vaya a la pantalla MODE, escoge un preset de equalización que se adapte a sus necesidades.

14 Désactivez l'égaliseur y regule la regulación que convenga a su utilización (Musik, Live, Speech o Club).

15 Geben Sie zum MODE-Bildschirm und wählen Sie eine EQ-Preset, das Ihren Wünschen entspricht (Musik, Live, Speech oder Club).

16 Viele ist es nicht MODE e schuta ampierele equalizzatore que sia adatto a sue necessitàs (Musik, Live, Speech ou Club).

17 Tirez sur l'écran à la page MODE para fazer ajustes finais de volume após a tela VOLUME.

18 Nehmen Sie abschließend Projektverteilungen und mit dem Wahl RAD der gewünschte Endnutzertyp wählen.

19 Faire os ajustes de volume finais não afeta a tela VOLUME e quando o botão ENCODER não encontrar o nível de volume final desejado.

PT

12

Realice los ajustes finales de volumen en la pantalla VOLUME, girando el MANDO GIRATORIO hasta que consiga el nivel de volumen final que quiera.

13 Vaya a la pantalla MODE, escoge un preset de equalización que se adapte a sus necesidades.

14 Désactivez l'égaliseur y regule la regulación que convenga a su utilización (Musik, Live, Speech o Club).

15 Geben Sie zum MODE-Bildschirm und wählen Sie eine EQ-Preset, das Ihren Wünschen entspricht (Musik, Live, Speech oder Club).

16 Viele ist es nicht MODE e schuta ampierele equalizzatore que sia adatto a sue necessitàs (Musik, Live, Speech ou Club).

17 Tirez sur l'écran à la page MODE para fazer ajustes finais de volume após a tela VOLUME.

18 Nehmen Sie abschließend Projektverteilungen und mit dem Wahl RAD der gewünschte Endnutzertyp wählen.

19 Faire os ajustes de volume finais não afeta a tela VOLUME e quando o botão ENCODER não encontrar o nível de volume final desejado.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

ES

24 EUROPORT MPA200BT

Conexión Bluetooth

Para enviar audio desde un dispositivo con capacidad Bluetooth, necesitada como mínimo un altavoz MPA200BT y un "Pair" (modo dispositivo Bluetooth) "Windows" con conexión Bluetooth blanca. Con una conexión Bluetooth directamente de streaming, solo las funciones DSP del MPA200BT tienen la opción de seguir siendo controladas directamente desde el puerto principal del MPA200BT con su mando giratorio.

Para enviar audio desde un dispositivo con capacidad Bluetooth, necesitada como mínimo un altavoz MPA200BT y un "Pair" (modo dispositivo Bluetooth) "Windows" con conexión Bluetooth blanca. Con una conexión Bluetooth directamente de streaming, solo las funciones DSP del MPA200BT tienen la opción de seguir siendo controladas directamente desde el puerto principal del MPA200BT con su mando giratorio.

*Pair y otros son marcas comerciales de Apple Inc. Android es una marca comercial de Google Inc. Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Envío de Bluetooth

Para enviar una señal audio vía Bluetooth, con cualquier dispositivo Bluetooth (iPad, iPhone, Android, Windows, etc.):

Funcionamiento en modo

1. Active el Bluetooth en su dispositivo móvil.
2. Encienda el MPA200BT y reduzca el volumen al mínimo.
3. Pulse BT y espere al final Bluetooth.
4. El "Pair device" en el menú Bluetooth del altavoz MPA200BT.



CONNECT DEVICE

BT

LINK SPEAKER

BT



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

26
EUROPORT MP2-2008T

ES

DSP Menu

Quick Start Guide
27

Aactualización del firmware vía App

Siempre que sea posible, actualice el firmware de su MP2-2008T usando la app Live Control. Para realizar la actualización, vaya a la sección "CURRENT FIRMWARE". La app Live Control detectará la versión de firmware activa. La app buscará automáticamente los más recientes y más modernos firmwares disponibles en la red. Si el dispositivo tiene acceso a Internet, será disponible una versión de firmware más moderna. La app le ofrecerá descargas. Por ejemplo:



- Pulse el botón de actualización que aparecerá en la app cuando la pantalla LCD del abrazo MP2-2008T esté lista para la actualización.
- Pulse el botón de actualización para iniciar la actualización del firmware. Este proceso puede tardar unos minutos.

Golpe el mando de actualización hasta la derecha para iniciar la actualización del firmware. Este proceso puede tardar unos minutos.



Proceso de seguridad de actualización de firmware

En el caso de que el sistema no pueda ver el dispositivo, use la app Live Control, también podrá ejecutar el procedimiento de actualización usando este procedimiento:

1. Descargue e instale la última versión de firmware en su dispositivo móvil remoto desde la sección de descargas de la respectiva página de producto de BEHRINGER.
2. Prepare el abrazo MP2-2008T para una actualización de firmware siguiendo estos pasos:
 - a. Apague el abrazo.
 - b. Mantenga presionado el MANDO GRATUITO.
 - c. Encienda el abrazo. Aparecerá la siguiente pantalla:

Boot Mode Options

Firmware Update

Firmware test

Factory Reset

Bluetooth

MP2-2008T



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

EXPERIENCIA MASI A&R S.A.C.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

14/12/21 19:56

:: Factura Electronica - Impresion ::

MASI A&R SOCIEDAD ANONIMA CERRADA - MASI A&R S.A.C.
JR. GONZALES PRADA 465 ENTRE JR. MOQUEGUA
JULIACA - SAN ROMAN - PUNO

FACTURA ELECTRÓNICA
RUC: 20604394512
E001-22

Fecha de Emisión : **23/11/2021**
Señor(es) : **NAYOGA GROUP E.I.R.L.**
RUC : **20601662672**
Establecimiento del Emisor : **JR. GONZALES PRADA 465 ENTRE EL JR. MOQUEGUA Y JR. PIEROLA PUNO-SAN ROMAN-JULIACA**
Tipo de Moneda : **SOLES**
Observación :

Cantidad	Unidad Medida	Descripción	Valor Unitario
12.00	UNIDAD	CAJA ACUSTICA MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO DVA T12	8633.8983
2.00	UNIDAD	CABLE DE MICROFONO PROFESIONAL MARCA ROCKCABLE MODELO RCL30315D7	76.2711
1.00	UNIDAD	SISTEMA DE MICROFONO MARCA SENNHEISER MODELO EW100G4-845-S	2593.2203
3.00	UNIDAD	MICROFONO PARA VOZ EN VIVO MARCA SENNHEISER MODELO E835	335.5932
2.00	UNIDAD	TECLE CON EXTENSION DE CADENA MARCA UYUSTOOLS MODELO TEC201	305.0847
2.00	UNIDAD	MICROFONO PARA VOZ EN VIVO MARCA SENNHEISER MODELO E-865	701.6949
1.00	UNIDAD	RACK DE MESA Y ACCESORIOS MARCA PROLOK MODELO PLOK-WORK CASE 7D	1220.3389
6.00	UNIDAD	PEDESTAL DE MICROFONO MARCA HERCULES MODELO LMS631B	167.7966
1.00	UNIDAD	INTERFACE DE AUDIO MARCA IK MULTIMEDIA MODELO IRIGPRO DUO	762.7118
6.00	UNIDAD	CAJA ACUSTICA MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO DVA T8	5949.1525
1.00	UNIDAD	SET DE CABLES DE ENERGIA MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO DVA	1220.3389
1.00	UNIDAD	ROLLO DE CABLE MARCA PROEL MODELO HPC210BK	366.1016
2.00	UNIDAD	ESTRUCTURA DE SUJETACION MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO DRK-20	3355.9322
4.00	UNIDAD	SET DE CABLES DE ENERGIA MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO DCK-45	610.1694
1.00	UNIDAD	AUDIFONO DE MONITOREO PARA ESTUDIO MARCA AKG MODELO K121 STUDIO	457.6271
1.00	UNIDAD	CONTROLADOR MARCA DBTECHNOLOGIES MODELO CONTROL8	1830.5084
2.00	UNIDAD	CABLE MULTISNAKE MARCA WHIRLWIND MODELO MLTSN4X4-50	1983.0508
4.00	UNIDAD	CABLE DE INSTRUMENTO MARCA KLOTZ MODELO KIKAO6PR2	106.7796
7.00	UNIDAD	CABLE DE MICROFONO MARCA ROCKCABLE MODELO RCL30305D7	37.2881
2.00	UNIDAD	CABLE DE MICROFONO MARCA WHIRLWIND MODELO MIC-50	76.2711

Sub Total Ventas :	S/ 165,891.53
Anticipos :	S/ 0.00
Descuentos :	S/ 0.00
Valor Venta :	S/ 165,891.53
ISC :	S/ 0.00
IGV :	S/ 29,860.47
Otros Cargos :	S/ 0.00
Otros Tributos :	S/ 0.00
Monto de redondeo :	S/ 0.00
Importe Total :	S/ 195,752.00

Valor de Venta de Operaciones Gratuitas :

**SON: CIENTO NOVENTA Y CINCO MIL SETECIENTOS
CINCUENTA Y DOS Y 00/100 SOLES**

Esta es una representación impresa de la factura electrónica, generada en el Sistema de SUNAT. Puede verificarla utilizando su clave SOL.



**GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1**

Banco de la Nación

S/A.: 0732 CORTE SUP JULIACA RP: 47233491
RUC : 20100030595 23/11/2021
DEPOSITO EN EFECTIVO CTA. CTE. MN
F.P.:23/11/2021

CUENTA DESTINO : 00-721-203964
DENOMINACION : MASI A&R SOCIEDAD ANONIMA CERRADA
NRO. DOCUMENTO : RUC 020604394512
ORDENANTE : MASI A&R SOCIEDAD ANONIMA CERRADA - MASI
NRO. DOCUMENTO : 20604394512
IMPORTE : S/ ****195,752.00
PAGO COMISION : S/ ****0.00
ITF COMISION : S/ ****0.00
ITF C/CTA. : S/ ****0.00

EJECUTANTE :
CONDORI CAMAZA DEMETRIO
DNI 02369999
0250011 0700 0000 0732 17:06
05340798 -5-P , Banco de la Nación CLIENTE



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

DOCUMENTOS MASI A&R S.A.C.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

29/9/22, 19:24

CONSTANCIA DEL RNP



RUC N° 20604394512

REGISTRO NACIONAL DE PROVEEDORES

CONSTANCIA DE INSCRIPCIÓN PARA SER PARTICIPANTE, POSTOR Y CONTRATISTA

MASI A&R SOCIEDAD ANONIMA CERRADA - MASI A&R S.A.C.

Domiciliado en: JR. GONZALES PRADA NRO. 465 (ENTRE JR. MOQUEGUA) PUNO SAN ROMAN JULIACA (Según información declarada en la SUNAT)

Se encuentra con inscripción vigente en los siguientes registros:

PROVEEDOR DE BIENES

Vigencia : Desde 26/03/2019

PROVEEDOR DE SERVICIOS

Vigencia : Desde 26/03/2019

FECHA IMPRESIÓN: 29/09/2022

Nota:

Para mayor información la Entidad deberá verificar el estado actual de la vigencia de inscripción del proveedor en la página web del RNP: www.rnp.gob.pe - opción [Verifique su Inscripción](#).

[Retornar](#) [Imprimir](#)



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

29/9/22, 19:31

Datos de Ficha RUC- CIR(Constancia de Información Registrada)



FICHA RUC : 20604394512
MASI A&R SOCIEDAD ANONIMA CERRADA - MASI A&R S.A.C.

Número de Transacción : 52036622

CIR - Constancia de Información Registrada

Información General del Contribuyente

Apellidos y Nombres ó Razón Social	: MASI A&R SOCIEDAD ANONIMA CERRADA - MASI A&R S.A.C.
Tipo de Contribuyente	: 39-SOCIEDAD ANONIMA CERRADA
Fecha de Inscripción	: 15/03/2019
Fecha de Inicio de Actividades	: 01/04/2019
Estado del Contribuyente	: ACTIVO
Dependencia SUNAT	: 0213 - O.Z.JULIACA-MEPECO
Condición del Domicilio Fiscal	: HABIDO
Emisor electrónico desde	: 16/12/2019
Comprobantes electrónicos	: FACTURA (desde 16/12/2019), (desde 06/05/2020), BOLETA (desde 14/02/2022)

Datos del Contribuyente

Nombre Comercial	: -
Tipo de Representación	: -
Actividad Económica Principal	: 7110 - ACTIVIDADES DE ARQUITECTURA E INGENIERÍA Y ACTIVIDADES CONEXAS DE CONSULTORÍA TÉCNICA
Actividad Económica Secundaria 1	: 4742 - VENTA AL POR MENOR DE EQUIPO DE SONIDO Y DE VIDEO EN COMERCIOS ESPECIALIZADOS
Actividad Económica Secundaria 2	: 4759 - VENTA AL POR MENOR DE APARATOS ELÉCTRICOS DE USO DOMÉSTICO, MUEBLES, EQU. DE ILUMINACIÓN Y OTROS ENSERES EN COM. ESPECIALIZADOS
Sistema Emisión Comprobantes de Pago	: MANUAL
Sistema de Contabilidad	: MANUAL/COMPUTARIZADO
Código de Profesión / Oficio	: -
Actividad de Comercio Exterior	: SIN ACTIVIDAD
Número Fax	: -
Teléfono Fijo 1	: -
Teléfono Fijo 2	: -
Teléfono Móvil 1	: 51 - 988778845
Teléfono Móvil 2	: -
Correo Electrónico 1	: ing_edgarcondori@hotmail.com
Correo Electrónico 2	: -

Domicilio Fiscal

Actividad Económica	: 7110 - ACTIVIDADES DE ARQUITECTURA E INGENIERÍA Y ACTIVIDADES CONEXAS DE CONSULTORÍA TÉCNICA
Departamento	: PUNO
Provincia	: SAN ROMAN
Distrito	: JULIACA
Tipo y Nombre Zona	: -
Tipo y Nombre Vía	: JR. GONZALES PRADA
Nro	: 465
Km	: -
Mz	: -
Lote	: -
Dpto	: -
Interior	: -
Otras Referencias	: ENTRE JR. MOQUEGUA
Condición del inmueble declarado como Domicilio Fiscal	: CESIÓN EN USO.

Datos de la Empresa

Fecha Inscripción RR.PP	: 14/01/2019
Número de Partida Registral	: 11227155
Tomo/Ficha	: 0101
Folio	: -
Asiento	: A00001
Origen del Capital	: NACIONAL
País de Origen del Capital	: -

Registro de Tributos Afectos

https://e-menu.sunat.gob.pe/cl-li-itmenu/MenuInternet.htm?pestana=&agrupacion=*&

1/2



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

29/9/22, 19:31

Datos de Ficha RUC- CIR(Constancia de Información Registrada)

Tributo	Afecto desde	Marca de Exoneración	Exoneración
		Desde	Hasta
IGV - OPER. INT. - CTA. PROPIA	01/04/2019	-	-
RENTA - REGIMEN MYPE TRIBUTARIO	01/04/2019	-	-

Representantes Legales					
Tipo y Número de Documento	Apellidos y Nombres	Cargo	Fecha de Nacimiento	Fecha Desde	Nro. Orden de Representación
DOC. NACIONAL DE IDENTIDAD -41366150	CONDORI ALANOCA EDGAR REYNALDO	GERENTE GENERAL	07/05/1977	14/01/2019	-
	Dirección	Ubigeo	Teléfono	Correo	
	---- TUPAC AMARU PJ. MIGUEL GRAU 140	PUNO SAN ROMAN JULIACA	21 - 988778845	ing_edgarcondori@hotmail.com	

Otras Personas Vinculadas						
Tipo y Nro.Doc.	Apellidos y Nombres	Vínculo	Fecha de Nacimiento	Fecha Desde	Origen	Porcentaje
DOC. NACIONAL DE IDENTIDAD -42158714	CONDORI ALANOCA CHRISTIAN ALI	SOCIO	23/08/1981	14/01/2019	-	50.000000000
	Dirección	Ubigeo	Teléfono	Correo		
	---	---	---	---	-	-
Tipo y Nro.Doc.	Apellidos y Nombres	Vínculo	Fecha de Nacimiento	Fecha Desde	Origen	Porcentaje
DOC. NACIONAL DE IDENTIDAD -41366150	CONDORI ALANOCA EDGAR REYNALDO	SOCIO	07/05/1977	14/01/2019	-	50.000000000
	Dirección	Ubigeo	Teléfono	Correo		
	---	---	---	---	-	-

Establecimientos Anexos						
Código	Tipo	Denominación	Ubigeo	Domicilio	Otras Referencias	Cond.Legal
0001	SUCURSAL	-	TACNA TACNA POCOLLAY	A.V. FEDERICO BARRETO Mz B Lote 9	-	CESION EN USO.

Importante

La SUNAT se reserva el derecho de verificar el domicilio fiscal declarado por el contribuyente en cualquier momento.

Documento emitido a través de SOL - SUNAT Operaciones en Línea, que tiene validez para realizar trámites Administrativos, Judiciales y demás

DEPENDENCIA SUNAT
Fecha:29/09/2022
Hora:19:31



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

6/4/2021

Datos de Ficha RUC- CIR(Constancia de Información Registrada)



FICHA RUC : 20604394512

MASI A&R SOCIEDAD ANONIMA CERRADA - MASI A&R S.A.C.

Número de Transacción : 48178582

CIR - Constancia de Información Registrada

Información General del Contribuyente

Apellidos y Nombres ó Razón Social	:	MASI A&R SOCIEDAD ANONIMA CERRADA - MASI A&R S.A.C.
Tipo de Contribuyente	:	39-SOCIEDAD ANONIMA CERRADA
Fecha de Inscripción	:	15/03/2019
Fecha de Inicio de Actividades	:	01/04/2019
Estado del Contribuyente	:	ACTIVO
Dependencia SUNAT	:	0213 - O.Z.JULIACA-MEPECO
Condición del Domicilio Fiscal	:	HABIDO
Emisor electrónico desde	:	16/12/2019
Comprobantes electrónicos	:	FACTURA (desde 16/12/2019), (desde 06/05/2020)

Datos del Contribuyente

Nombre Comercial	:	-
Tipo de Representación	:	-
Actividad Económica Principal	:	1410 - FABRICACIÓN DE PRENDAS DE VESTIR, EXCEPTO PRENDAS DE PIEL
Actividad Económica Secundaria 1	:	4742 - VENTA AL POR MENOR DE EQUIPO DE SONIDO Y DE VIDEO EN COMERCIOS ESPECIALIZADOS
Actividad Económica Secundaria 2	:	7730 - ALQUILER Y ARRENDAMIENTO DE OTROS TIPOS DE MAQUINARIA, EQUIPO Y BIENES TANGIBLES
Sistema Emisión Comprobantes de Pago	:	MANUAL
Sistema de Contabilidad	:	MANUAL/COMPUTARIZADO
Código de Profesión / Oficio	:	-
Actividad de Comercio Exterior	:	SIN ACTIVIDAD
Número Fax	:	-
Teléfono Fijo 1	:	-
Teléfono Fijo 2	:	-
Teléfono Móvil 1	:	51 - 988778845
Teléfono Móvil 2	:	-
Correo Electrónico 1	:	ing_edgarcondori@hotmail.com
Correo Electrónico 2	:	-

Domicilio Fiscal

Actividad Económica	:	1410 - FABRICACIÓN DE PRENDAS DE VESTIR, EXCEPTO PRENDAS DE PIEL
Departamento	:	PUNO
Provincia	:	SAN ROMAN
Distrito	:	JULIACA
Tipo y Nombre Zona	:	-
Tipo y Nombre Vía	:	JR. GONZALES PRADA
Nro	:	465
Km	:	-
Mz	:	-
Lote	:	-
Dpto	:	-
Interior	:	-
Otras Referencias	:	ENTRE JR. MOQUEGUA
Condición del inmueble declarado como Domicilio Fiscal	:	CESION EN USO.

Datos de la Empresa

Fecha Inscripción RR.PP	:	14/01/2019
Número de Partida Registral	:	11227155
Tomo/Ficha	:	0101
Folio	:	-
Asiento	:	A00001
Origen del Capital	:	NACIONAL
País de Origen del Capital	:	-

Registro de Tributos Afectos

Tributo

Afecto desde

Exoneración

<https://e-menu.sunat.gob.pe/cl-b-ilmenu/MenuInternet.htm?pestana=&agrupacion=>

1/2



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

6/4/2021

Datos de Ficha RUC- CIR(Constancia de Información Registrada)

		Marca de Exoneración	Desde	Hasta
IGV - OPER. INT. - CTA. PROPIA	01/04/2019	-	-	-
RENTA - REGIMEN MYPE TRIBUTARIO	01/04/2019	-	-	-

Representantes Legales					
Tipo y Número de Documento	Apellidos y Nombres	Cargo	Fecha de Nacimiento	Fecha Desde	Nro. Orden de Representación
DOC. NACIONAL DE IDENTIDAD -41366150	CONDORI ALANOCA EDGAR REYNALDO Dirección ----- TUPAC AMARU PJ. MIGUEL GRAU 140	GERENTE GENERAL Ubigeo PUNO SAN ROMAN JULIACA	07/05/1977 Teléfono 21 - 988778845	14/01/2019 Correo Ing_edgarcondori@hotmail.com	-

Otras Personas Vinculadas						
Tipo y Nro.Doc.	Apellidos y Nombres	Vínculo	Fecha de Nacimiento	Fecha Desde	Origen	Porcentaje
DOC. NACIONAL DE IDENTIDAD -42158714	CONDORI ALANOCA CHRISTIAN ALI Dirección -----	SOCIO Ubigeo -----	23/08/1981 -----	14/01/2019 -----	- Correo	50.000000000
DOC. NACIONAL DE IDENTIDAD -41366150	CONDORI ALANOCA EDGAR REYNALDO Dirección -----	SOCIO Ubigeo -----	07/05/1977 -----	14/01/2019 -----	- Correo	50.000000000

Establecimientos Anexos						
Código	Tipo	Denominación	Ubigeo	Domicilio	Otras Referencias	Cond.Legal
0001	SUCURSAL	-	TACNA TACNA POCOLLAY	A.V. FEDERICO BARRETO Mz B Lote 9	-	CESTION EN USO,

Importante

La SUNAT se reserva el derecho de verificar el domicilio fiscal declarado por el contribuyente en cualquier momento.

Documento emitido a través de SOL - SUNAT Operaciones en Linea, que tiene validez para realizar trámites Administrativos, Judiciales y demás

DEPENDENCIA SUNAT
Fecha:06/04/2021
Hora:13:03



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1

ACREDITACION REMYPE MASI A&R S.A.C.



GOBIERNO REGIONAL DE APURIMAC – SEDE CENTRAL
ADJUDICACION SIMPLIFICADA AS-SM-211-2022-GRAP-1



PERÚ

Ministerio de Trabajo
y Promoción del Empleo

REGISTRO NACIONAL DE LA MICRO Y PEQUEÑA EMPRESA
REMPYE

ACREDITACIÓN

RUC Nº : 20604394512

Razón Social : MASI A&R SOCIEDAD ANONIMA CERRADA - MASI A&R S.A.C.

Actividad Económica (*) : ALQUILER DE OTROS TIPOS DE MAQUINARIA Y EQUIPO
N.C.P.

CIIU (*) : 7730

Domicilio : JR. GONZALES PRADA 465 (ENTRE JR. MOQUEGUA)

Distrito : PUNO SAN ROMAN JULIACA

Provincia : JULIACA Ministerio de Trabajo
y Promoción del Empleo

Departamento : SAN ROMAN

Gerente General : EDGAR REYNALDO CONDORI ALANOCA

Representante Legal : EDGAR REYNALDO CONDORI ALANOCA

Queda Acreditada como : MICRO EMPRESA

Número de Registro - Solicitud de Inscripción 0001698682-2019

Fecha de presentación - Solicitud de Inscripción REMYPE: 15/08/2019

(*) CIIU v3 : 71290

(*) Actividad Económica v3 : ALQUILER OTROS TIPOS MAQ.Y EQUI. NCP.

Esta acreditación es en base a la declaración jurada realizada en el sistema virtual del REMYPE por la empresa acreditada, la misma que se encuentra sujeta a una fiscalización posterior por parte de la Autoridad Administrativa de Trabajo. En caso, de comprobar fraude o falsedad en la declaración presentada por la empresa acreditada, la Autoridad Administrativa de Trabajo procederá a declarar nulo el registro. Asimismo, si la conducta se adecua a los supuestos delitos contra la fe pública del Código Penal, este será comunicada al Ministerio Público para que interponga la acción penal correspondiente, de conformidad con el Art. 32º de la Ley N° 27444.

La fecha de expedición de la Constancia de Acreditación al REMYPE, tiene efectos retroactivos a la fecha de presentación de la solicitud para la inscripción en el REMYPE, a efectos de acceder a los beneficios de las Micro y Pequeñas Empresas.

Fecha de Expedición : 23/08/2019

Código Nro. 500669

Impreso el 03/09/2019 12:44:18

www.mintra.gob.pe

Av. Salaverry 665
Jesus Maria
T: (511) 630-600